

اتفاقية سيناء الثانية والطريق إلى السلام

«إعادة تقويم»

كان شهر آذار من عام 1975 شهر سوء بالنسبة للسياسة الخارجية الأمريكية: فقد كانت العلاقات مع الاتحاد السوفيتي تسلك طريقاً لولياً نحو الأسفل، ودبلوماسية الشرق الأوسط، التي كانت تمثل حتى الآن قصة نجاح، تتف أمام طريق مسدود. وكان انهيار العقدين من التضحية الأمريكية والجهد الأمريكي في الهند الصينية قد أناخ بكله على كل شيء. وحتى عندما كانت أذهاننا مركزة على الشرق الأوسط، كانت قلوبنا ومشاعرنا بالكرب في جنوب شرقي آسيا.

كأن الآلهة كانت تريد أن تؤكد مجرد مدى الغضب الذي كان يستبد بها، فقد قتل الملك فيصل، ملك المملكة العربية السعودية في 25 آذار، 1975، بعد يومين من عودتي إلى واشنطن. وكانت ضربة قاسية أخرى للسياسة الخارجية الأمريكية. فقد جاءت وفاة فيصل، على وجه الخصوص، عندما كانت الحاجة أشد ما يمكن أن تكون إلى حكمته التي أفصح عنها وإلى حدة ذهنه البارزة، نكسة هائلة.

وقد انتهى بنا انهيار الجولة المكوكية في آذار إلى أن نواجه أشد أزمة في الشرق الأوسط منذ حرب يوم كيפור. فمن الناحية الأولى لم يكن اهتمام أمريكا القومي الأساسي قد تغير. وكنا ما نزال في حاجة إلى عزل عملية السلام عن مجموعة مؤتلفة من الضغوط السوفييتية والأوروبية والعربية. وقد ظل دعمنا للقادة العرب المعتدلين، ولا سيما أنور السادات، محورياً. ولئن ثبت أن مؤتمر جنيف لا بد منه فقد ظللنا نزحاً إلى صياغته. وإذا كان ما يزال هناك خطوة منفصلة ممكنة عملياً فسوف نكون منفتحين عليها وسوف تظل المصلحة الأمريكية القومية تخدمها، على أفضل وجه، بدبلوماسية تؤدي فيها كل الطرق إلى واشنطن مع كون إسرائيل أقوى من أن تهزم، والولايات المتحدة وحدها في موقع مكنها من الوصول إلى حل وسط.

ولكن لم يكن هناك تجاهل لحقيقة أن مجلس الوزراء الإسرائيلي قد تخلى، بعد أشهر من التسوية والمماطلة والغموض، عما كنا نعتقد أنه استراتيجية مشتركة، وكنا ندرك، من الناحية الذهنية، أن تكتيكاتهم التي تجعل المرء يصاب بالجنون، والتي أفستت الجولة المكوكية، إنما كانت التعبير عن

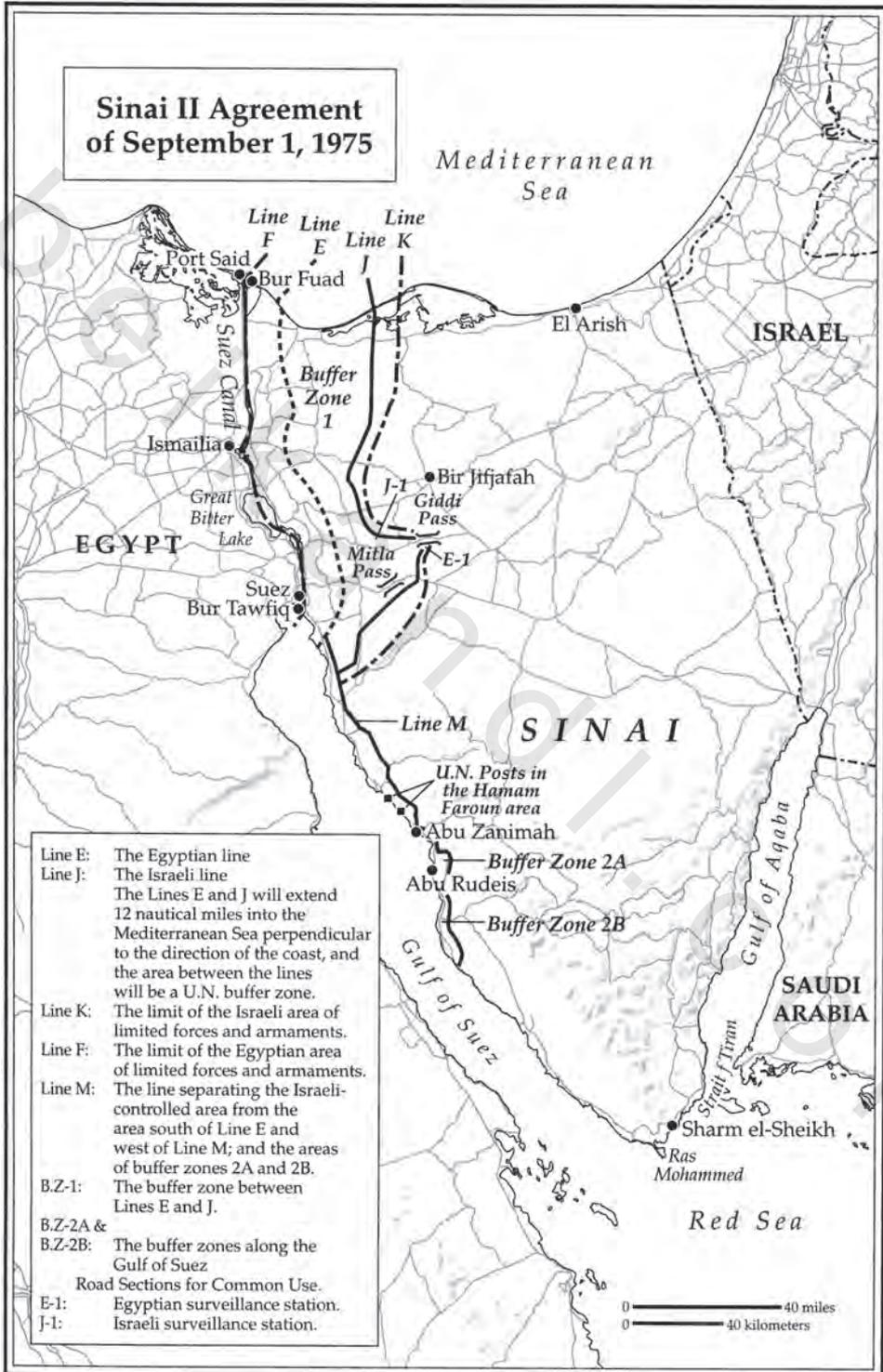
الكابوس الذي يتناب إسرائيل، ومؤداه أن عملية السلام تتطوي، بحكم تصميمها أو نتيجة للإهمال أو خطأ ناتج عن الإهمال، على احتمال انتزاع التنازل بعد التنازل إلى أن يصبح وجود إسرائيل نفسها عرضة للخطر وأنه لم يكن لها بد أن تساوم على أجزاء تافهة متروكة. ولم تكن لدينا رغبة في بث الشجاعة في نفوس القادة العرب المتطرفين بما فيه الكفاية (والمدعومين من قبل الاتحاد السوفييتي بإحداث صدع علني مع إسرائيل. وفي ذلك الشهر الذي تميز بانتهيار الأمل كان يتناوب أنا الشبح الذي يوحى إلي أنه من الممكن أن أكون مرة أخرى، مع أفضل النوايا، القوة الدافعة وراء عملية سلام أخرى سوف تنتهي بانتهيار حليف.

وعلى كل حال فعندما تم قول كل شيء وتم فعله كانت التصرفات الإسرائيلية قد فرضت علينا مجازفة تتصل بكل استراتيجيتنا الخاصة بالشرق الأوسط، مما جعل إعادة التقويم أمراً لا مئاض منه. وكان مما يبعث على السخرية أن هذا المصطلح كان قد دخل إطار المناقشة العلنية نتيجة لواحد من التسربات الإسرائيلية التي كانت تبدو غير ممكنة الاحتواء.

وفي المراحل الأخيرة من الجولة المكوكية كان فورد قد أرسل رسالة سرية إلى راين حذره فيها من أن المفاوضات إذا انتهت إلى الإخفاق فسوف تضطر الولايات المتحدة إلى القيام بعملية «إعادة تقويم» لنهجها الدبلوماسي، وهو ما قصد به النظر في العودة إلى مؤتمر جنيف المتعدد الأطراف. وشاطر راين مجلس وزرائه الرسالة، ربما في محاولة لحمل زملائه على تعديل موقفهم. وحدث التسرب بينما كنت أنا في طريقي إلى الوطن. وحين توقفت في مطار هيثرو لإطلاع وزير الخارجية البريطاني جيمس كالاهان، تلقيت اتصالاً هاتفياً بصوت غاضب من الرئيس الذي كان قد سمع لتوه رسالة موصوفة بالتلفاز ولم يكن تلقى بعد جواباً عنها.

وعندما أطلع فورد قيادة الكونغرس في 24 آذار، أي في الصباح الذي أعقب عودتي كره، بجرأة وتحدي مصطلح «إعادة التقويم» وأصدر تعليماته إلى سكرتيره الصحفي، رون نيسن لإعادة تأكيد المصطلح أثناء نشرته الصحفية المنتظمة الخاصة بالبيت الأبيض.

لقد أعلنت إعادة التقويم في طور مشوب بالتوتر من أطوار العلاقات الأمريكية - الإسرائيلية. فعلى المستوى الأول قررت حقيقةً بدهية وهي أنه مهما كانت اللياقة المميزة فإن إخفاق الجولة المكوكية ألزمتنا بإلقاء نظرة أخرى على دبلوماسيتنا الخاصة بالشرق الأوسط. وفي الوقت ذاته كان من الممكن أن يُقرأ المصطلح بحيث يتضمن أن علاقتنا الأساسية مع إسرائيل جديرة بالمراجعة، الأمر الذي لم يكن مقصدنا. ثم إن رفضنا توجيه اللوم إلى السادات لإخفاق الجولة المكوكية زاد من حجم بواصت القلق الإسرائيلية، إذ إنه كان يمثل ترحيحاً عن الممارسة السابقة التي كنا فيها نقف إلى جانب إسرائيل بصورة آلية على الدوام.



وكان فورد يريد أن يأتي إلى قاعدة أندروز الخاصة بالقوات الجوية في مساء الأحد، في 23 آذار. ليرحب بعودتي إلى واشنطن، إظهاراً لدعمه القوي لسلوكي في إدارة المفاوضات. وثبتت عزمه لأنه لا ينبغي للرؤساء أن يربطوا أنفسهم بالإخفاق إذا أمكن تجنب ذلك مهما تكن أسباب الإخفاق على كل حال. فما من شيء كان ليمنع فورد من السلام عليّ فوق المرج الأخضر الجنوبي في البيت الأبيض، حيث حطت طائرتي العمودية على الأرض، وقال الرئيس أمام بطارية من كاميرات التلفاز، مقرأً: أنا أعلم أنك بذلت أقصى جهدك، وكان من سوء الحظ... وأنه لما يدخل في إطار المصلحة القومية، كما يدخل في إطار المصلحة العالمية أن نفعل كل ما نستطيع مع التأكيد على السلام. وعلى الرغم من أننا لم نحقق كل ما كنا نرغب فيه - ونأمل أن يكون ذلك على أساس مؤقت - فأنا أوصل تفاؤلي الذي يفيد أن الحكم الجيد والقرار الحكيم من جانب كل الأطراف سوف يسفر عن الهدف النهائي، وهو هدف السلام في الشرق الأوسط وتضرعاته على نطاق العالم بأسره. وبعد أيام قلائل روى فورد لصديقه القديم من ميتشيغان، ماكس فيشر، الذي أدى خدمات التابعين الذين يقومون بالأعمال الشاقة، بحكم كونه عامل ارتباط غير رسمي بين البيت الأبيض وبين قيادة اليهود الأمريكيين في عهد كل من نيكسون وفورد، ما يلي:

لا أظن أنني شعرت في أي يوم من الأيام بخيبة أمل كهذه التي شعرت بها عندما سمعت أن هنري عائدٌ من دون تسوية. وكان الوضع متردياً مثلما كان وضعي أنا في هذا المكتب. وكان الانطباع الذي أحمله بعد لقاء اتني مع ألون مرتين ومع رايبين ومع غولدا، إلخ، هو أننا كنا نعمل في ارتباط يبلغ من وثاقته أن الأشياء التي تجري المراهنة عليها، إذا ما وضعت على المائدة فسيعلمون مدى عمق تأثيرها على مكانة الولايات المتحدة. أما فورد فلم تكن المسألة بالنسبة إليه مسألة اختلاف كبير بمقدار ما كانت مسألة حث بالوعد المبدول لصديق. وشرح لمجلس الأمن القومي في 28 آذار قائلاً:

لقد كنت أعمل منذ توليت وظيفتي، مع إسرائيل محاولاً التوصل إلى تسوية و كنا نعمل يحدونا إيمان راسخ، وأنا أفترض أنهم كانوا يفعلون الشيء ذاته أيضاً ولكن عندما طرحت الأشياء التي تجري المراهنة عليها، على المائدة، أظهروا نقصاً في المرونة كانت تمس الحاجة إليه من أجل الوصول إلى اتفاق وأنا معجب بهم (يعني الإسرائيليين) وأحترمهم ولم يحدث أبداً أن تعرضت لخيبة أمل كهذه التي عرضت لي حين رأيت أناساً أحترمهم غير قادرين على أن يروا أننا نحاول أن نفعل شيئاً لمصلحتهم أو لمصلحتنا على حد سواء. ولكن التزامنا يتجه نحو الولايات المتحدة في التحليل النهائي. وأما وزير الدفاع جيمس شليزنغر الذي يعد في العادة بالغ الاستعداد للتنقيب عن الأخطاء والعيوب في إدارتي للشؤون الدبلوماسية، فقد ساند فورد في الاجتماع الذي عقده مجلس الأمن القومي:

لا نستطيع أن نسمح لإسرائيل أن تواصل علاقتها معنا كأن ليس هناك مشكلات ولا نستطيع أن ندعهم يستنتجون أنهم يستطيعون أن يفسدوا خطط الولايات المتحدة وترتيباتها ولكن الإدارة الأمريكية

لا تستطيع أن تفعل شيئاً حياً ذلك. أما التوازن العسكري من جهة النظر الإسرائيلية فكان أفضل كثيراً مما كان عليه في المرة الأخيرة التي التقينا فيها (في مجلس الأمن القومي) لمناقشة هذه المشكلة وكنا نقدر كمية الأسلحة السوفيتية التي تلقتها مصر فوق قدرها إلى حد بعيد وبذلك يكون التوازن لصالح إسرائيل بدرجة معقولة ولا حاجة بنا إلى أن يتأبنا القلق بصدد تحفظنا وعزلتنا، وبعد سنوات كان فورد ما يزال مغتاضاً من جراء حوادث ربيع عام 1975. وقد كتب يقول في مذكراته: لقد ظل الإسرائيليون يعرفون الأمور بالمواربة والخداع. وأدت تكتيكاتهم إلى إحباط المصريين وانتهت بي إلى أن يجن جنوني وكنا قد تلقينا أنا وهنري تطمينات مؤكدة من رايبين تفيد أن هناك خطأ يمكن رسمه وسيكون مقبولاً لدى إسرائيل ولكن رايبين بدا الآن خائفاً من استجابة مجلس وزرائه وذلك أنه ليس من شأنه - أو لن يستطيع - أن يتخلى عن التزامات كان قد أخذها على عاتقه⁽¹⁾.

وخرجت استشارة الرئيس إلى السطح عندما احتجت إسرائيل على بيان لفورد كان يقصد به فعلياً إلى تطمين إسرائيل، إذ كان فورد قد قال: إن الولايات المتحدة كانت تدعم على الدوام بقاء إسرائيل وسوف تواصل هذا العمل. وإلى هنا كان البيان المقدس المألوف يصادق دائماً على أمن إسرائيل، واعتُبر هذا في الاحتجاج الإسرائيلي مما يمثل بداية لها دلالتها ويعد أعلى من مجرد «البقاء» وعلى الرغم من أن الاعتراض كان ينطوي على ميزة دلالية فإن الحكومة الإسرائيلية لم تختار اللحظة الأفضل لتحدي المعارضة المباشرة من قبل الرئيس.

أما تعليق فورد فكان في الحقيقة مرتجلاً، ولم يكن يُقصد به الإيحاء بوجود أي تغيير في السياسة الأمريكية، غير أن انهيار الجولة المكوكية قد تركه في مزاج غير مناسب من أجل ما كان يراه غامضاً وسرياً. وذلك لانفجار غضب غير مألوف من جانب فورد، في اجتماع لمجلس الأمن القومي، في الخامس عشر من أيار:

لقد استعملت كلمتي «البقاء» و«الأمن» بحيث لا يمكن إحلال إحداهما محل الأخرى، وبحيث تكون كلُّ منها مرادفة للأخرى غير أنهم هم الذين اختاروا الآن إنشاء تمييز ولست أنا الذي اختار هذا، ولذلك فسوف أستعمل كلمة «البقاء» ولا أريد أن يقوم أحد بإعادة الصياغة أو استبعاد ما قلته بتأويل منه، وظل الرئيس صلباً عنيداً حتى بعد أن أشار شليز نغر - إشارة صحيحة - إلى أنه كان هناك في الحقيقة درجة ضئيلة من الفرق. ورد فورد قائلاً:

نريد أن نلتزم بكلمة البقاء دون غيرها... لقد جعلوا منها قضية ولن نراجع.

استئناف سياسة الخطوة خطوة

في هذه الفترة التي تحطم القلب، عندما كان يترتب علينا أن نتدبر أمر الانهيار المتزامن للهند الصينية وإنقاذ جهدنا في الشرق الأوسط انتهينا إلى واقعة جوهريّة من وقائع العلاقات الأمريكية

الإسرائيلية: ذلك أن الأمريكيين كانوا يرون أن التغيرات الإقليمية التي تقاومها إسرائيل مسألة تافهة غير ذات أهمية. أما إسرائيل التي كانت منهمكة في كفاح من أجل وجودها ذاته فكانت تواجه صعوبة في فهم المقياس المدرج الذي تقيس به الدولة العظمى متطلبات البقاء (ولم يتغير هذا التباعد والتساخر حتى لحظة هذه الكتابة) على أن الروح الرفاقية السهلة والإعلانات المتواترة للصدقة لم يكن في وسعها أن يلقيا بظلالهما على حقيقة أن الجانبين كانت لكل منهما طريقته في إثارة أعصاب الآخر. أما إسرائيل فكانت تستاء من طريقة الأمريكيين الشبهة السخية التي سوف يتخلون بها عن أرض ينظر إليها على أنها جزء من هامش بقائها وكانت طرق الإسرائيليين في المفاوضة التي كانت قلما تؤمن بطريقة الأخذ والعطاء وتعامل كل تنازل على أنه اغتصاب، تبعث لدى الأمريكيين إحساساً مزعجاً.

لقد كنا حتى الآن نسعى إلى التغلب على هذه الأشكال من التوتر بمجرد القوة الدافعة والزخم. ولكن حين لاح في الأفق طريق مسدود أخذ يتبين لنا أن الضغوط القصوى التي كانت تتوفر لكل حليف ضد صاحبه كانت غير متناسبة من أجل القضية المطروحة أمامهم، فمن أجل أميال قلائل في الصحراء تبعد مئة ميل عن حدودها كانت إسرائيل تهدد بإلغاء الإسهام الأمريكي في الشرق الأوسط، ذلك الإسهام الذي كان يتم ادخاره بجهد جهيد على مدى ما يقارب خمسة أعوام. وللحيلولة دون حدوث هذا الناتج كان ملاذنا الأخير أن نطرح حلنا المفضل ونرضه على إسرائيل تحت وطأة التهديد بالضغط الاقتصادي والعزلة السياسية، مهددين بذلك وجودها ذاته.

وعلى الرغم من أن عدداً من الإدارات الأمريكية تقدمت شيئاً فشيئاً نحو هذه الاستراتيجية، فقد كانت تتراجع في النهاية، لأن قادة أمريكا كان يتبين لهم في النهاية حين يواجههم مثل هذا التيار، أن الطرح العلني لموقف شامل من قبل الولايات المتحدة يمكن أن يتحول إلى شرك. وذلك أن الدول العربية يمكن أن تتخلى عن الدبلوماسية مع إسرائيل وتركز كل ضغوطها على الولايات المتحدة لاستخلاص شروط أفضل من هذا الطرح. أما إسرائيل فيمكنها، إما أن تصرّ بعناد وإما أن تجازف بكل شيء في رمية واحدة في النرد. وكان من الممكن أن تواجهنا حرب، أو تفكك أو انحلال لحليف من حلفائنا.

في أسابيع انهيار الهند الصينية دفعني هذه الاعتبارات إلى عقد ميثاق مع نفسي. فإذا كان لابد من التخلي عن نهج الخطوة -خطوة، وكان على الولايات المتحدة أن تضع شروطاً من أجل تسوية، فسوف أستقيل. وكان التباين بين تصور إسرائيل لهامش بقائها وتصورنا نحن لهذا الهامش، خليقاً أن يشكل هوةً يصعب تجاوزها. وإذا كانت لنا الغلبة فسوف نقصم ظهر إسرائيل من الوجهة السيكولوجية، وإذا أخفقتنا فسنكون قد حكمنا على دورنا في الشرق الأوسط بالإخفاق. وقبل عامين كنا قد فرضنا، تقريباً تسوية، في فيتنام كنا نعتقد، بكل الإيمان العميق والأمال العريضة، أنها ستعود بالسلام على بلاد معذبة، وكانت هذه التسوية الآن في طريقها إلى الانحلال، وكان عليّ أن أتلافى الكارثة. ولن أكون قادراً على النهوض

بأعباء المسؤولية من أجل مأساة أخرى كهذه ولا سيما تجاه حليف يرتبط برابطة وثيقة بمصير أسرتي في الهولوكوست.

ولمّا كان على السادات أن يفرغ من كل النقاط المحورية فقد أعطانا مجالاً للمناورة. ولما كانت المواجهة مع الولايات المتحدة خليقة أن تضعه تحت رحمة السوفييت / كما يمكن للمجابهة مع إسرائيل، في النهاية، أن تهدد علاقته مع الولايات المتحدة فقد اتخذ ثلاث خطوات لتدعيم صورة الاعتدال المصري التي تم تكوينها بعناية. وخلال أسبوع مضى على انهيار الجولة المكوكية، وأثناء اجتماع بمناسبة جنازة الملك فيصل. أخبر السادات نائب الرئيس، نيلسون روكفلر، أنه مازال، على الرغم من خيبة أمله، يواصل الاعتماد على الولايات المتحدة لاجتياز الطريق إلى السلام. وبعيد ذلك أعلن السادات، في خطاب له في برلمانه، في 29 آذار، وهو يتحدث حديثاً يشوبه الحزن أكثر مما يشوبه الغضب، عن عودة جثث 39 من الجنود الإسرائيليين المفقودين الذين كانت إسرائيل تحاول استعادة رفاتهم منذ نهاية الحرب وفي الوقت ذاته أعلن أنه سيعيد، على الرغم من تعليق المفاوضات فتح قناة السويس، المغلقة منذ حرب 1967/ في الخامس من حزيران، ولكي يجعل أولوياته واضحة كل الوضوح، طلب أن يكون أول مركب أجنبي يعبر القناة سفينة أمريكية ضخمة، سوف يتم إدخالها في موكب الافتتاح المصري وفي هذه الأثناء كانت قد انقضت فترة انتداب قوات الأمم المتحدة، البالغة ستة أشهر للفصل بين القوات الإسرائيلية والقوات المصرية في سيناء، وطبقاً لمبادئ الأمم المتحدة كانت تمس الحاجة إلى تجديد الاتفاقية مع مصر، واقترح السادات التمديد مدة ثلاثة أشهر - مما أنشأ موعداً نهائياً تقريباً لإعادة البدء في المفاوضات وقررنا أن ندع إلى الأطراف المعنية مسألة القيام بالتحرك الأول نحو العودة إلى الشروع في المفاوضات. ولأن مصر وإسرائيل تفترضان أننا نريد الاتفاق أكثر مما تريدانه هما فسوف تناوران لدفع الولايات المتحدة إلى تحمل عبء القرارات الضرورية وكنا في حاجة إلى إرغام الأطراف المعنية على أن تلزم نفسها قبل أن نلزم أنفسنا وأصبحت إعادة التقويم استراتيجية من أجل أداء هذا.

وفي 29 آذار أصدرنا تعليماتنا إلى السفراء الأمريكيين في إسرائيل ومصر وسورية و الأردن بالعودة إلى واشنطن لمراجعة السياسة، وطلب إلى كل واحد منهم أن يطرح ثلاثة أسئلة على الحكومة التي كان معتمداً لديها قبل المغادرة: كيف يقيم محاوره حالة المناورة وهل مازالت الاتفاقية المؤقتة ممكنة، وإذا كانت كذلك، فبأية شروط (و بالنظر إلى معارضة إسرائيل الصلبة العنيدة لاتفاقية مؤقتة أخرى حول مرتفعات الجولان، تم حذف هذا السؤال في حالة سورية) وإذا كان التفضيل يتجه نحو عودة إلى جنيف فكيف ينبغي تنظيم هذا؟ كما أرسلت استفسارات مماثلة إلى سفيرنا في موسكو.

وأظهرت الأسئلة أنه ما من أحد، حتى السوفييت كان متشوقاً إلى أن يهرع إلى جنيف. وعلى الرغم من أن إسماعيل فهمي طلب من الاتحاد السوفييتي أن يعقد محادثات استكشافية حول الموضوع فإنه لم

يقترح تاريخياً ولا إجراءً ما. وفي الوقت نفسه أعاد أسئلتنا إلينا مقترحاً أن نطرح أفكاراً جديدة للعودة إلى الشروع في المفاوضات. أما إسرائيل فقد تحول تبجحها وتظاهرها بالشجاعة من خلال مجاهرته بالشوق إلى العودة إلى جنيف، أثناء مواصلة الجولة المكوكية، إلى عطالة وجمود، عندما انتهت المسألة إلى اقتراح طريقة لأداء هذا. وبدلاً من ذلك أعاد مجلس الوزراء تأكيد تفضيله الحازم لاتفاقية مؤقتة مع مصر واقترح أن نعود إلى الشروع في المفاوضات مع مصر من حيث توقفت.

أما الرئيس السوري - الأسد فقد قال: إنه يحبذ العودة إلى جنيف (والتي رفض الحضور إليها في المناسبة الوحيدة التي التقت فيها الأطراف هناك)، ولكنه أضاف إلى ذلك فترة المَهْرَب المألوف حول الحاجة إلى تحضير متأن. وبدا السوفييت مترددين، ودعا غروميكو إلى مشاورات مسبقة.

وكانت لدى كل فريق أسبابه الخاصة التي لا تحمله على استئجال الذهاب إلى جنيف أما السادات فلم يكن يرى، في النهاية، في مؤتمر جنيف، بديلاً مفضلاً، على الرغم من خيبة أمله الحادة من نواتج الجولة المكوكية. فهناك سوف يلتقي بسورية التي لا شك في أنها سوف تضغط من أجل تسوية شاملة. و أما الفلسطينيين فيحتمل أن يخرجوا بموعد نهائي أو بحرب أكثر مما يحتمل أن يصلوا إلى حل وسط، ولم يكن العضو السوفييتي الشريك مع العضو الأمريكي في رئاسة المؤتمر في جنيف، عنصراً مرغوباً فيه بالنسبة لمصر، وفي الشهور الأخيرة كان السادات قد وجه إلى القادة السوفييت توبيخاً ساخراً وأخرجهم في حالات أكثر تواتراً من أن يحسب معها حساباً لدعم له معناه. وكان الأكثر رجحاناً أن يسدوا في وجهه الطريق إلى مبادراته المنفصلة نحو إسرائيل أما رد الفعل المخادع، والمثير للاهتمام، فكان رد فعل الاتحاد السوفييتي. ولم يكن من شأن طاقم غروميكو القوي نهائياً أن تصدر عنه استجابة سريعة، وانعطافات غير متوقعة في مجرى الأحداث، وكان الاشتباه اللاذع أكثر وروداً في حالة محافظته على أسلوبه. وعندما أعلننا، فجأة، وبعد خمسة عشر شهراً من إعاقة التصديق بإلقاء الخطب، استعدادنا لاستطلاع إمكانية العودة إلى مؤتمر جنيف، كان غروميكو يحاذر من الوقوع في شرك، إذ كان كل ما يعلمه هو أن المصريين أولي الحذر والحيلة والأمريكيين المراوغين الماكرين كانوا يتآمرون لعزل الاتحاد السوفييتي عن بقية المساندين له في المنطقة.

ولتمويه ارتبائه واختلاط الأمور عليه، اقترح الاتحاد السوفييتي في رسالتين من بريجينيف إلى فورد ومن غروميكو إليّ، مؤرختين في العاشر والحادي عشر من نيسان، إجراء مشاورات سابقة على عقد مؤتمر جنيف بهدف الوصول إلى موقف أمريكي سوفييتي أساسي في المؤتمر، واقترح بريجينيف أن يكون التاريخ المستهدف لإعادة عقد المؤتمر في وقت ما من حزيران، ومع ذلك فلم نكد نشعر في استكشاف ما يمكن أن يعنيه السوفييت بالموقف المشترك حتى واجهنا الطقس الذي بات الآن تقليدياً. وسألت دوبرينين سؤالاً شكلياً عن أية أفكار يمكن أن يرغب الاتحاد السوفييتي في عرضها؟، فالترزمت موسكو

الصمت، وبعد بضعة أسابيع أجاب غروميكو حقاً، ولكن كان جوابه هو الطعم النموذجي إذ أسفر الموقف السوفييتي المنفتح الذي لم يمكن التفاوض عليه على مدى الأعوام الستة الماضية، عن كونه موقفه الوحيد: وهو عودة إسرائيل إلى حدود عام 1967 مع الضمانات الدولية. وقد قيل: إن الاتحاد السوفييتي لن ينفصل عن حلفائه المتطرفين في الشرق الأوسط ولكن لم يكن في وسعنا أن نجد مصالح يمكن تصورها في موقف مشترك في جنيف - أو حتى في عقد المؤتمر - إذ أصبح وسيلة لانتزاع تنازلات من جانب واحد من إسرائيل. وإذا كان مقدرًا لمؤتمر جنيف أن تكون له أية فرصة للنجاح فلا بد للرئيسين المشتركين، اللذين يمثلان الولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي أن يكونا مستعدين لكي يطلب كل منهما من حلفائه تقديم تضحيات مماثلة لتضحيات الطرف الآخر.

وكان السبب الملزم إلى أقصى الحدود لتحفظ السوفييت، هو البقية الباقية من سياسة الربط: إذ كان السوفييت يتوقون إلى عقد مؤتمر الأمن الأوربي في قمة تجريبية مؤقتة في هيلسنكي في نهاية تموز، وكان القادة السوفييت يخشون من أنهم إذا تحملوا المسؤولية الأساسية في مؤتمر جنيف الذي سيعاد عقده، فسوف تصبح قمة هيلسنكي كارثة، ولكن إذا أخفقوا في دعم سورية ومنظمة التحرير الفلسطينية فسوف يتآكل الوقوف السوفييتي إلى جانب ما تبقى من العرب الذين يدعمونه بدرجة أكبر.

وعلى هذا ففي الأشهر الحرجة من ضعفنا الداخلي الأقصى، بينما كانت الهند الصينية تسقط وواشنطن مقسمة والسوفييت يماطلون ويسوفون ويتيحون لنا الفرصة لننهض بمسؤولية عملية السلام مرة أخرى.

وعلى الرغم من أنه قد انتابنا الضعف والوهن إلى حد ما من جراء الأحداث الأخيرة، فقد ظللنا الطرف الوحيد القادر على التعامل مع كل الآخرين. ولهذا لم نكن في عجلة من أمرنا. بل كنا نحسب أن التأخير سوف يؤكد عدم إمكان الاستغناء عنا وسيشجع السياسات الأكثر مجاملة، وقد انعكس هذا في تعليماتنا إلى السفير كينيث كيتغ في إسرائيل:

لا ينبغي لك، وأكرر: لا ينبغي لك أن تخوض في حادثة بعد أن ماتت فيما يتعلق بالسبب الذي جعل المفاوضات تصل إلى طريق مسدود أو تشغل بمناقشة لمزايا أي فكرة إسرائيلية بذاتها. وينبغي أن يكون موقفك موقف البحث عن أية أفكار جديدة يمكن أن تكون لدى الإسرائيليين، بحيث تستطيع أن تبلغ عنها واشنطن لدى عودتك. وبينما يترتب عليك أن تقول: إن حكومة الولايات المتحدة سوف تعامل أية أفكار كهذه بعقل منفتح، كما قيل علانية فأنت لم تأت بتعليمات لتضغط على الإسرائيليين وإذا طرح رايبين أية أفكار جديدة فعليك أن تسأله هل هذه أفكاره الشخصية الصرفة أم هي أفكار يشعر أن مجلس الوزراء يستطيع أن يدعمها.

كانت الجملة الأخيرة تمثل إشارة إلى الهوة القائمة بين وجهات النظر التي كان رايبين عبر عنها لنا في جو خصوصي وما تمخض عن مداوات مجلس وزرائه.

وصدرت التعليمات في 1 نيسان إلى السفير أيلتس في القاهرة للإجابة بالروح ذاتها عن سؤال فهمي عن الأفكار الأمريكية الجديدة:

بالنظر إلى اقتراح فهمي - وهو أن نقترح بعض الصياغات من أجله ومن أجل السادات - ينبغي لك أن تبلغ فهمي أنني أفضل أن أجعل هذه الفكرة في حالة تعليق مؤقت إلى أن تتمكن من الوصول إلى حكم يتعلق بالسؤال الأوسع نطاقاً حول كيفية مباشرة العمل في الظروف الراهنة، وخلال نيسان كررت الأطراف مواقفها، ولكنها أدخلت تحسينات عليها أيضاً. وخاض السادات التحركات الخاصة بالإعداد للمواجهة الدبلوماسية على الأقل، على الرغم من أنه كان حريصاً على ألا يحدد مواعيد نهائية. وفي 23 نيسان التقى، هو والأسد في الرياض، وأعلننا تشكيل لجنة لتنسيق استراتيجية حيال إسرائيل لم تجتمع نهائياً، على قدر ما أستطيع أن أقرر، وزار فهمي موسكو ووقع على بيان مشترك مع غروميكو، يدعو إلى تحضيرات متأنية سابقة على عقد المؤتمر في جنيف، ويصر على إدخال منظمة التحرير الفلسطينية، مع «تمتعها بالمساواة في الحقوق مع المشاركين الآخرين». وكان فهمي أكثر حنكة ودراية بكثير من أن لا يكون علم أن إسرائيل لن تحضر إذا حضرت منظمة التحرير الفلسطينية، وكان ينادي بشعارات من أجل طريق مسدود، بدلاً من الدعوة إلى العمل.

وكان الرئيس فورد، بدوره، يبدو، في اجتماعاته الصباحية اليومية معي، وكأنه يحبُّ حلاً شاملاً، من دون أن يترجم هذا التفضيل إلى توجيه ما. إنما أباحه في مقابلة شخصية لفريق من مراسلي شبكة CBS التليفزيونية، في 21 نيسان، ولخص الخيارات الموجودة بين يدي السياسة الأمريكية، بما يلي:

هناك الآن ثلاثة خيارات في الواقع، فضي وسعك أن تستأنف المفاوضات المعلقة من دون تقديم التزام بالذهاب إلى جنيف، وفي وسعك أن تذهب إلى جنيف وتحصل على تسوية شاملة، الأمر الذي يعد مسألة بالغة التعقيد، وعلى كل حال فكثير من الناس يؤيدون هذا. ولكن حين تكون بصدد الخوض في هذه المفاوضات من أجل تسوية شاملة، يكون لديك خيار ثالث يتمثل في إمكان الوصول إلى تسوية مؤقتة متفاوض عليها بين طرفين من الأطراف مثل إسرائيل ومصر.

وهذه هي الآن، الخيارات الثلاثة، في الأساس. ولم نتخذ أي قرار⁽³⁾.

أما على الجانب الإسرائيلي فقد قام ألون وآبا إيبان برحلة إلى واشنطن، وقام بها الأخير بصفته الشخصية إذ كان خلفه قد استعيض عنه بالون عندما خلف رايبين غولدا مائير قبل عام. واقترح ألون العودة إلى الشروع في المفاوضات من حيث توقفت، ولكن كان من الواضح أنه لم يكن مفوضاً باقتراح أية مواقف غير تلك التي كانت قد أدت إلى الطريق المسدود. أما إيبان فقد عمد، كشأنه دائماً إلى وضع الأمور في منظور أنيق، إذ أخرجها في صورة حكمة بارعة «أما نتيجة النجاح فلن تكون سلاماً، وأما نتيجة الإخفاق فلن تكون حرباً».

وفي منتصف أيار قرر فوردي أن الوقت قد حان من أجل مبادرة أمريكية، واقترح اللقاء مع الرئيس السادات في سالزبورغ، بالنمسا في الأول والثاني من حزيران في إطار رحلة أوروبية كان يخطط لها، ودعا رايبين إلى واشنطن في 11-12 حزيران.

فوردي والسادات

وفي الوقت الذي دعا فيه فوردي قادة الشرق الأوسط للالتقاء به كان قد توصل إلى قرار، وكانت إعادة التقويم قد عادت بنا إلى أحكامنا الأصلية: وهي أن الاتفاقية المؤقتة بين مصر وإسرائيل تمثل المسار المرغوب فيه إلى أقصى الدرجات، إذا استطعنا أن نتابعها من دون أن نصبح ذريعة لكل طرف فيما يتصل بالطريق المسدود في داخل بلده. وإذا لم يحقق هذا نجاحاً فسوف نعود إلى عقد مؤتمر جنيف.

وصدرت التعليمات إلى السفيرين، أيلتس في القاهرة، وكيونغ في تل أبيب بإبلاغ الحكومات المضيفة بأن الولايات المتحدة تزمع استئناف دور وساطتها، ولكن لن يكون هذا إلا إذا استطاعت قادتها في مؤتمري القمة الوشيكيين مع فوردي، أن يخرجوا ببعض الأفكار الجديدة وبينما كانت الأطراف ترصد الوقت، استدعيت السفير أيلتس وطلبت منه أن ينقل رسالة شخصية مني إلى السادات، وقلت له: إن السادات لا ينبغي له أن يدع نفسه يتعرض للتأجيل والتجنب من جراء سلوك رايبين الحافل بالنقاط ذات الإشكالية. وبينما كان رايبين في الواقع محاوراً صعب المراس، إلا أنه كان أيضاً، الزعيم الإسرائيلي الأكثر رغبة في صنع السلام.

ولما كان من الواجب أن يظل خيار إعادة عقد مؤتمر جنيف مسألة احتياطية فقد التقيت بغروميكو في فيينا في 19-20 أيار. وإذا كان مقدراً له أن يرد الاعتبار إلى الاتحاد السوفيتي بصفته لاعباً رئيسياً في دبلوماسية الشرق الأوسط في أي وقت من الأوقات فهذه فرصته. ولكن غروميكو لم يكن في صدد السماح للفرصة الدبلوماسية بأن تعترض طريق التحذلق المتصل بالمشروعية والنواحي الإجرائية. واقترح أن تدخل الولايات المتحدة الاتحاد السوفيتي في كل جوانب عملية السلام في الشرق الأوسط - وكان هذا يعني في الحقيقة أن لا يحدث لقاء بدون مشاركة الاتحاد السوفيتي وحث بلدينا على دعوة منظمة التحرير الفلسطينية إلى مؤتمر ينعقد في جنيف مرة أخرى. وكان على غروميكو أن يعلم أننا سنتجنب الإجابة المباشرة عن مقترحه الأول ونرفض مقترحه الثاني رفضاً مباشراً وصریحاً. وفي الحقيقة فإن الجانب الوحيد الذي لا يمكن التنبؤ به من رد الفعل، كان يتمثل في الطريقة التهكمية التي صُغت بها عبارة الدعوة:

كسينجر: هل تريد رد فعلي الصادق؟

غروميكو: هناك فروق دقيقة ممكنة أيضاً فيما يتعلق بالصياغة الممكنة لعبارة الدعوة.. وللأسف لم يبين وجهات نظرهم الخاصة في هذا الصدد. فأنا أريد جواباً صادقاً

كسينجر: إن رد فعلي الصادق هو أنك طلبت هذا السؤال لأن سفراءك يستطيعون عندئذ، أن يجوبوا الشرق الأوسط قائلين: إن الأمريكيين رفضوا أن يقدموا دعوة. وهكذا أتحت لك الفرصة.

وتبين أن هذا هو بالضبط ما صدرت التعليمات إلى السفراء السوفيات بفعله وإن كان ذلك أقرب إلى أن يكون ثقيل الأسلوب، أخرج، مملاً - وكما حدث ذلك، فقد استبقناهم بأن أبلغنا البلدان العربية وإسرائيل بأنفسنا برد فعلنا.

وفي هذه الأثناء كان مساندو إسرائيل في مجلس الشيوخ يفسدون المزاج في البيت الأبيض. ففي 21 أيار أي قبل الموعد المقرر لمغادرة فورد من أجل قمة الأطلسي الأولى له بأسبوع، ومن ثم من أجل التقائه بالسادات، كانت قد صدرت رسالة يبحث فيها خمسة وسبعين من أعضاء هيئة مجلس الشيوخ، وفي الواقع، كان فورد قد أُجبر على الوقوف إلى جانب إسرائيل في المفاوضات، وعلى الموافقة بدون قيد ولا شرط على طلباتها الاقتصادية والعسكرية:

خلال الأسابيع القليلة القادمة يتوقع الكونغرس أن يتلقى طلباتك من أجل المعونة الخارجية عن السنة المالية 1976. ونحن واثقون أن توصياتك ستكون متجاوبة مع حاجات إسرائيل العسكرية والاقتصادية الملحة، ونحن نحثك على أن توضح كما نفضل نحن، أن الولايات المتحدة التي تتصرف بما تمليه عليها مصالحها القومية الخاصة، تتف بحزم إلى جانب إسرائيل في بحثها عن السلام في المفاوضات المستقبلية، وأن هذه المقدمة المنطقية تشكل الأساس لعملية إعادة التقييم التي تجري حالياً لسياسة الولايات المتحدة في الشرق الأوسط.

وكانت هذه الطريقة تختلف اختلافاً حاسماً عن الطريقة التي يتم التعامل بها مع الرئيس. وكان إغراء إساءة فهم دماثة فورد على أنها ضعف يشكل إغراءً كبيراً ومخاطرة دائمة. وقد قال لي: «هذا النوع من الضغط ليس هو الطريقة للحصول على قرارات مني، فربما كان من الممكن لهذا أن يُفزع امرءاً غيри؛ غير أنه لن يجدي معي» وبدأت زيارة فورد زيارة مشؤومة عندما تعثرت قدمه وسقط عندما كان ينزل من الطائرة وقد ضُمن الحادث بتواضع مقرون ببعض الفكاهة الجافة أثناء إطلاعه قادة الكونغرس على ما جرى في السادس من حزيران. وكان كل هؤلاء القادة يعرفون رشاقته البدنية:

ذهبنا أولاً إلى سالزبورغ. وقد واجهت مشكلة في الوصول إلى هناك.

فبينما كنت نازلاً من سلم الطائرة، وكان المطر كأنما جن جنونه. ممسكاً بيد ابنتي بإحدى يدي وبالمظلة باليد الأخرى تعثرت قدمي بقدم بيتي وارتيمت أرضاً على وجهي في المطر، وابتعدت هي عني بالمظلة.

تم اللقاء الأول بين فورد والسادات في الأول من حزيران على الغداء في فندق السادات، على شواطئ بحيرة فوشيل، حيث كان يواخيم فون ريبنتروب قد ابتنى منزلاً في العهد النازي ليكون قريباً من هتلر في بيرشتيسغادن، قريباً من الحدود في ألمانيا، تماماً.

وحيا السادات فورد بحرارة. ولبث الزعيمان، دقائق معدودات يسيران الهوينا على امتداد شاطئ البحيرة قبل أن يقعدا إلى مائدة معدة لستة أفراد، وكان وكيل الوزارة جو سيسكو، وأنا مع فورد، وكان في صحبة السادات فهمي وحسني مبارك. وافتتح الحوار فورد الذي كان ما يزال متألماً أشد الألم من رسالة أعضاء مجلس الشيوخ، بإصراره على أن هذه الرسالة لن تؤثر على سلوكه في مجال السياسة الخارجية. أود أن أسجل نقطتين على وجه الخصوص. أولاًهما أن أهمية الرسالة التي وقع عليها ستة وسبعون من أعضاء مجلس الشيوخ، إنما حُرِّفت إلى الحد الذي يخرجها عن تناسقها وتوازنها، وذلك أن نصف هؤلاء الأعضاء لم يقرأها، وربعهم لم يفهمها على حين كان الربع الباقي يعلم بدقة بالغة ما كان يفعله. على أن تأثير الرسالة يمكن إهماله.

ثم تحول إلى موضوع اللقاء:

لقد شعرت بخيبة أمل بالغة من جراء الموقف الذي اتخذته إسرائيل في آذار الماضي. فقد قرر الإسرائيليون أن ينطلقوا في اتجاه مختلف عما كنا نتوقع. وأريد أن أقول لكم على قدر ما تهمننا المسألة: إن الجمود والتوقف غير مقبولين. وكما تعلمون فتحن في صدد إعادة التقويم، وسيكون مما يفيدني، من أجلكم، أن تقولوا لي أين تعتقدون أننا نوجد الآن، وأن تقترحوا أي اقتراح يمكن أن يكون لديكم حول الكيفية التي نستطيع بها أن نعمل معاً في المستقبل، في سبيل السلام في الشرق الأوسط.

وكان السادات حكيماً، والحكمة سَجِيّة تتجاوز حدود الذكاء. ولم يستهلك وقتاً في الحديث عن المفاوضات التي أجهضت، و حلّ بدلاً من ذلك، الوضع عشية إجهاضها. وكان كل زعيم عربي آخر في الشرق الأوسط، خليقاً، عند هذه النقطة أن يدخل بعض عناصر الابتزاز، بتهديدنا بخياره السوفييتي واختار السادات المسار المعاكس لهذا على وجه الدقة، فأبلغ فورد أنه قطع العلاقات مع الاتحاد السوفييتي قطعاً لرجعة فيه، مهما سيحدث خلال الجولة الدبلوماسية الحالية. ومنذ أن تفاوض السادات للمرة الأولى على الاتفاقية الأولى لفض الاشتباك، في كانون الثاني 1974 قال: إن السوفييت كانوا يحاولون أن يُقْلَقُوا مركزه بقطع إمدادات الأسلحة عنه، بينما كانوا يقومون بتحديث الجيش السوري. ومضى السادات قائلاً: إنه سيتوقع، في حال انعقاد مؤتمر جنيف مرة أخرى، أن تخرجه موسكو في موضوع الإجراءات، والشروط، في صدد حضور الفلسطينيين. وبتخليه بهذه الطريقة عما كان يمكن أن يكون ورقة مساومته الرئيسية، جعل اعتماده على الولايات المتحدة بوضعه الرسم التخطيطي للفرصة المتاحة لنا:

سوف أكون مُخَيَّبُ الأمل جداً إذا لم يمكن تحقيق شيء. سيدي الرئيس، لقد ذهبنا إلى أبعد مما ذهب إليه أي عربي في الماضي. وسيكون شعبي مخيب الأمل جداً إذا لم يمكن تحقيق شيء. وأريد أن نحقق تقدماً، وأن نصنع سلاماً كاملاً. ولا أريد أن يحققه سوى الولايات المتحدة، لا الاتحاد السوفييتي، ولا مؤتمر جنيف حيث يتبوأ الاتحاد السوفييتي مقعده.

ولم يكن نهج السادات يخلو من السخرية. فقد كان سلفه، ناصر يحاول أن يفوز عن طريق تهديد الغرب بالاتحاد السوفييتي. أما السادات فقد قلب أولويات ناصر رأساً على عقب بعرضه تحويل مصر إلى حصن رئيسي في وجه النفوذ السوفييتي في العالم العربي، وكان يدخل في المسألة عنصر ابتزاز ماكر أيضاً؛ وذلك أن الإخفاق كان ينطوي على خطر الكشف عن عجز، وبالتالي على خطر الكشف عن موقفنا كله في الشرق الأوسط ولما كان فورد لا يميل إلى إطالة النظر في سخريات التاريخ، فقد أعاد المناقشات إلى موضوع المفاوضات الحالية، وسأل السادات عن «أية نقاط رئيسية... فيما يتعلق بالقضايا النوعية من أجل الحديث فيها مع رايبين... وقال: أنا أقدر اقتراحك بأنه لا بدُّ أن يكون هناك إطار عمل للمفاوضات عما قريب، وإلا فسيترتب علينا الذهاب إلى جنيف. ويترتب على إسرائيل أن يكون لديها من الدهاء ما يكفي لرؤية هذا».

وطلب إليّ فورد أن أوجز له العقبات الرئيسية في طريق الاتفاقية، وكانت أولى هذه العقبات مدة انتداب قوات الأمم المتحدة للفصل بين الطرفين - وكانت إسرائيل تطلب ثلاث سنوات على الأقل بدلاً من الستة أشهر النموذجية من أجل قوات الأمم المتحدة الموجودة، والثانية تخفيف وطأة المقاطعة العربية للمؤسسات الأمريكية التي تتعامل تجارياً مع إسرائيل والثالثة طريقة للحفاظ على بقاء محطات الرادار الإسرائيلية الواسعة التي تطل على قناة السويس من الجبال القريبة من ممرات سيناء التي أعلنت إسرائيل أنها ضرورية للحيلولة دون حدوث هجوم مفاجئ. ووعد السادات بإعطاء جوابه في اجتماع اليوم التالي.

وكان موقع تلك الجلسة هو المقر السابق للأسقف في الأيام التي كانت سالزبورغ ما تزال فيها دولة كهنوتية مستقلة. وكان ما يسمى بالمقر، وهو مبنى واسع من عصر الباروك يقع في قلب المدينة، وهو كل ما تبقى من النفوذ السياسي لسالزبورغ عندما كانت عند مفترق الطرق بين أوروبا الجنوبية والغربية. وكانت صور الأساقفة ودوقات آل هابسبورج ترقب محاضر جلستنا من جدران القاعات الفخمة ذات الغازات الداكنة اللون المتولدة من تجربتها الخاصة مع تقزُّم تخطيط البشر. وفي إحدى قاعات الاستقبال الواسعة ذات السقف العالي، والمطلّة على ساحة تحيط بنافورة بديعة، كان قادة مصر والولايات المتحدة يناقشون مصير الممرين المنخفضين اللذين يشطران صحراء قاحلة موحشة.

وتطرق السادات مباشرة إلى المشكلة:

أريد أن يكون لديكم شيء تقدمونه إلى الإسرائيليين على الرغم من أنهم يحتلون بلادي وعلى الرغم من حقيقة أنهم في حالة سيكولوجية معينة، وهم مشوشو الفكر. إننا نواجه نقطة تحول، ويبدو أنه ما من أحد يقدر على العمل من أجل السلام في إسرائيل. إنها حكومة ضعيفة للغاية. والعالم ينتظر النتائج وأنا أريد أن أدفع عملية السلام. أريد أن أتحرك في اتجاه اتفاقية.

وبهذا المدخل أجاب السادات عن كل من النقطتين اللتين أثرتهما في نهاية اجتماع اليوم السابق، وأشار إلى أن طلب إسرائيل في التمديد لانتداب قوات الأمم المتحدة، لمدة ثلاث سنوات، يمكن أن يوقف عملية السلام، وذلك أن إسرائيل إذا تحررت من قلقها الناجم عن الضغوط العسكرية مدة ثلاث سنوات على الأقل، فلن يكون لديها باعث للنظر في إعادة ما تبقى من الأراضي المصرية.

وقال السادات: إنه قرر مع ذلك، أن يقبل الطلب، وأن يكل أمر استعادة أرض مصر إلى عملية السلام وإلى الولايات المتحدة بدلاً من الضغط العسكري، وبهذه الروح سَلَّم بأن في وسع إسرائيل أن تحافظ على محطات إنذارها وراء خطوطها المصرية بشرط أن يكون العاملون فيها أمريكيين، وقال السادات وهو يلتفت إلى فهمي:

ينبغي لنا أن نجتهد في أمر اللغة المتميزة في مسألة السنوات الثلاث هذه، وتحدث في مسألة الفيتو وهناك أيضاً مسألة محطات الإنذار: نقترح أن يكون الأمريكيون هم العاملون في محطات الإنذار، وهذا اقتراح هام، فسوف يكون الأمريكيون شهوداً وسيكون هذا ضماناً كاملة للإسرائيليين.

وحين كانت المفاوضات تتخذ شكلاً معيناً، كان من شأن السادات أن يعطي كلمة MANNED أي مزود بالرجال: التفسير الأكثر مرونة على الإطلاق: فالعاملون الفعليون في التشغيل يمكن أن يكونوا إسرائيليين على اعتبار أن هناك حد أدنى من الإشراف الأمريكي. وفي أثناء المحادثات أظهر المصريون أيضاً بعض المرونة في مسألة المقاطعة.

وكان إسهام السادات المحوري في عملية السلام يتمثل في كسر دائرة سوء الظن وعدم الثقة، أكثر مما يتمثل في الشروط النوعية لأي اتفاق خصوصي، إذ كانت إسرائيل مطوّقة بدرجة أكبر من أن تمكنها من القيام بعملية تقصّل أو إنعام، وكانت البلدان العربية أضعف، وأكثر فرقة وانقساماً. وكانت مصر وحدها هي القادرة على الارتقاء فوق سوء الظن والمرارة السائدتين، لأن مصر كما يقول السادات، بالنص الحرفي، «تختلف عن العرب الآخرين فتحن لدينا خلفية من الصبر، واللفظ والكياسة والتفهم».

وكان السادات، بالطبع، شخصية أكثر تعقيداً بكثير من شخصية فيلسوف السلام التي عرضها في سالزبورغ، وكان قد أمضى، قبل كل شيء، عمراً من الزمن، وكثيراً من السنين في السجن بحكم كونه ثورياً يقاتل في سبيل استقلال مصر وشرفها، وكان قد نظم هجوماً المفاجأة العربي على إسرائيل قبل ما لا يكاد يبلغ العامين. ومن أجل ذلك كان من الممكن أن يكون السادات كل شيء، إلا أن يكون داعية سلام.

ولكن التجربة علمته أن مصر لن تستعيد أرضها أبداً بالوسائل العسكرية حتى مع المساعدة السوفيتية، وكان مستعداً لأن يستخلص النتيجة الواضحة. هي أن الدور المركزي للولايات المتحدة هو الطريق الواقعي الوحيد إلى التقدم الدبلوماسي، وهذه حقيقة فات معظم إخوانه العرب أن يلاحظوها.

عندما التقيت السادات أول مرة كنت أرتاب في مسألة ألا يمكن أن يكون اعتداله خطوة تكتيكية ليجندنا من أجل إعادة حدود مصر إلى وضعها السالف، ثم يستطيع بعد ذلك أن يعود ليكون في طبيعة حركة القضية العربية ومن المحتمل أن يكون هو نفسه لا يدري بذلك بعد أيضاً. وفي سالزبورغ قابلنا السادات في منتصف الطريق إلى هدفه النهائي بصفته نبي قضية السلام في معترك الأهواء السائدة في منطقتة. وكان ما بدأ في صورة تكتيكات قد أخذ يتحول إلى هدف العمر. وفي الوقت الذي عاد فيه فوردي من سالزبورغ كان قد قرر أن يدفع عملية السلام إلى الأمام، وإذا اقتضت الضرورة فليكن ذلك في مواجهة معارضة الكونغرس ولدى إطلاعه قادة الكونغرس على مجريات الأمور في 6 حزيران، وجه ضربة عنيفة في رسالة أعضاء مجلس الشيوخ.

لقد كان السادات وكل العرب قلقين للغاية من جراء الرسالة. ولقد أوضحت أن الرسالة لا تمثل معارضة رسمية في الولايات المتحدة، وأنها لا تمثل سوى وجهات نظر 76 شيخاً أعلن بعضهم فيما بعد عن اعتراضات أو توضيحات لوجهات نظرهم. وكان لهذا تأثير مزعج جداً في المحادثات. وعلى قدر ما أجد نفسي واثقاً من الموقف فنحن لا نستطيع أن نعرض أنفسنا لمأزق، وإذا لم نبادر إلى شيء من التحرك، فستكون جنيف هي المكان الذي سنذهب إليه وليست جنيف بأفضل المنتديات. بل سيكون هناك موقف سيء للغاية، حيث يجري الاقتتال على كل شيء. غير أنني أريد أن أكون صريحاً وحاسماً في هذه المسألة، إذ ستكون هي المكان الذي سنذهب إليه إذا ظللنا من دون أية حركة.

وكانت هذه رسالة كان فوردي على يقين أنها ستصل إلى رايبين قبل زيارته لواشنطن، بعد أيام قلائل من الآن.

فوردي ورايبين - لقاء آخر

التقى رايبين بفوردي، وبي، في 11 و 12 حزيران، كما التقى بي على انفراد قبل كل لقاء من اللقاءات، وبعده. ولكي أتجنب حدوث سوء فهم، أطلعت رايبين على النقاط التي يرجح أن يطرحها الرئيس، وكان الأهم من ذلك أنني لخصت بعد ذلك ما أعتقد أنه قد تم الاتفاق عليه. وحتى هذا لم يكن ليحول دون توبيخ آخر لأنه قد ثبت استحالة تحقيق التزام بين الأسلوبين، الأمريكي والإسرائيلي في اتخاذ القرار. لقد كان فوردي، عند كل مرحلة في مركز يمكنه من اتخاذ القرارات. أما رايبين فلم يكن يتمتع إلا بالقدر اليسير من حرية التصرف، ولم يكن له بد من إيضاح كل تصرف وتفسيره، مهما يكن ضئيلاً، في مجلس وزرائه، وكانت وجهات نظر فوردي الخصوصية تتطابق مع وجهات نظره الرسمية: أما في حالة رايبين، فكانت شقة الخلاف واسعة حقاً.

وفي العاشر من حزيران، وهو يوم وصول رايبين أوردَ مارتن كالب، على شبكة تلفاز CBS، أن رئيس الوزراء الذي خاب أمله، من جراء رفضي تأييد موقف إسرائيل من دون قيد ولا شرط، سيكون «في صد محاولة فتح طريق مباشر إلى الرئيس فورد» واكتشف رايبين بسرعة أن فورد إذا كان يتسم بأي شيء، فهو يتسم بأنه أكثر إصراراً من وزير خارجيته. وفي اليوم التالي في المكتب البيضاوي، تطرق فورد، بمجرد أن غادر المصورون القاعة، إلى موضوعه مباشرة، ومن دون أي دردشة اجتماعية تمهيدية، اندفع خائضاً في بيان مستفيض، بارعاً في الارتجال وفضلاً إلى حد بعيد، وقال: إن طريقته هي أن يكون صريحاً، وأنه يحتاج إلى أن يخرج من صدره ما كان يعتدل فيه ويزعجه: أريد أن أقول لكم: إنني تحررت من الوهم، وإنني مخيب الأمل منزعج، وقد تحررت من الوهم في صد النتائج التي أسفر عنها أذار الأخير، وأنا أعتقد أن إسرائيل كان في وسعها أن تكون أكثر صراحة في هذا الطرف الحرج. فقد تحررت من الوهم حيال عدم مرونة إسرائيل عند نقطة الاختبار الأخير. وأنا أتفهم مشكلاتكم السياسية فيما يتعلق بمحاولاتكم أن تكونوا أكثر صراحة وتعاوناً، ولكن لا بد لي أن أقول لكم: إنني مخيب الأمل منزعج، وقد تحررت من الوهم إزاء الموقف الذي اتخذتموه.

وبينما كان فورد منهمكاً في هذا، سجل شكوى قوية للهجة من التسريب الإسرائيلي لرسائله أثناء الجولة المكوكية التي كانت أول جولة تستخدم مصطلح إعادة التقويم. وبعد إخفاق الجولة المكوكية قال: إن إعادة التقويم واجبة، ولا تمثل تهديداً لإسرائيل وإن من الضروري أن يفهم رايبين فحسب، مدى جدية فورد في عدم السماح للوصول إلى مأزق أو طريق مسدود، وحين ذهب فورد إلى مدى أبعد مما ناقشناه، أنا وهو قبل الاجتماع، أو شك أن يخرج بتهديد أمريكا النهائي، بأنه قد يطرح خطته الخاصة الشاملة من أجل السلام، بما في ذلك الحدود ويقدمها علانية خلال أسابيع قلائل:

حيثما أعلنت رأيي، على الرغم من أنني لم أصدر أية أحكام نهائية، وأريد أن يكون تقويمكم كما لو كنت أنا على خطأ - أقول أعلنت عن خيار التحرك نحو جنيف في سبيل تسوية شاملة، محاولاً تحقيق سلام مع ضمانات، سلام مع كل جيراننا سوف يتضمن اتفاقاً على الحدود الآن، هذا هو المكان الذي أعلنت فيه ما أعلنت في هذه اللحظة، وسوف أقدر وجهات نظركم وتقويمكم الذي سوف يساعدي. وسوف تكون خطتي هي الإدلاء ببعض البيانات العامة في هذا الصيف، أو قبله. وعلى كل حال فأنا امرؤ لدي عقل منفتح، وسوف أقدر تقويمكم وتوصياتكم الصريحة، وسوف يكون لها تأثير لا يستهان به في ما أقرر.

وأصغيت إلى هذه النقطة الأخيرة التي ارتجلها فورد ارتجالاً كاملاً مصحوباً بالخوف، إذ لم يكن هناك وجود لخطة كهذه حتى الآن، حتى ولا في شكل جنيني. وتولتني رعدة من احتمال تحضير خطة على أساس مثل هذه الملاحظة الوجيزة، هذا فضلاً عن الاضطراب والهياج اللذين يمكن أن يسببهما تقديمها. ويضاف إلى ذلك كما لاحظنا أنفاً، أن السياسة الأمريكية في تلك النقطة سوف تتجاوز خطي

الأحمر الشخصي، لا لأن فورد كان غير معقول ولا متبصّر، بل لأنني لن أكون قادراً على تحمل المسؤولية عند تنفيذها.

وحين كان رايبين يعتذر عن تسرب رسالة الرئيس تجنب المزيد من الإشارات إلى الماضي، وقدم عرضاً متألماً ومؤثراً لمعضلات إسرائيل - ولو فعل ذلك في زيارته الأولى قبل تسعة أشهر لقطع شوطاً بعيداً نحو الحيلولة دون حدوث الكثير من القسوة التي حدثت بعد ذلك (انظر النص في الحواشي) (4) وفي الحقيقة تُعدُّ مقدماته المنطقية الفلسفية الأساسية، التي تسمح بتغيير في جغرافية خطوط التقسيم قابلة للتطبيق في هذه الكتابة. وأشار رايبين إلى أن إسرائيل تريد السلام وأنها تعلمت، على مدى السنوات الأربع أن «القوة لن تأتي بتسوية سلمية... وقال: ليس لنا مصلحة في الحرب ولكن عندنا اهتمام بالدفاع عن أنفسنا» ومضى رايبين قائلاً: إن إسرائيل ستقيس التقدم نحو السلام على أساس ثلاثة معايير، وكانت وجهات النظر العربية والإسرائيلية على طرفي نقيض فيما يتعلق بهذه المعايير. فبينما كان العرب يعرفون السلام بأنه غياب الحرب، كان الإسرائيليون يعدونه مساوياً لتطبيق العلاقات والتبادل التجاري والرحلات. وكان القادة العرب يطالبون بإعادة حدود 1967 بينما كانت إسرائيل تُعدُّ هذه الحدود غير قابلة للدفاع عنها وكان القادة العرب يطالبون بدولة فلسطينية بقيادة منظمة التحرير الفلسطينية التي كانت ترعى الإرهاب وترفض وجود إسرائيل نفسه، أما إسرائيل فكانت ترى مثل هذه الدولة تتعارض مع أمنها: «وكما نرى المسألة فإن العودة إلى الحدود 1967 وإنشاء دولة فلسطينية يعنيان أن إسرائيل لا تستطيع البقاء» ومع تعرض بقاء إسرائيل للخطر، كان رايبين أكثر توقفاً من فورد إلى أن يعثر على بديل ما للحرب التي لا نهاية لها إذا كان له أن يتوق إلى أي شيء كان.

لقد استنتجنا، من خلال الكثير من عمليات التقييم الواقعية، أن هناك طريقة أخرى تعد أكثر واقعية، وهذه الطريقة تتمثل، على وجه الخصوص في حالة مصر في اتفاقية مؤقتة معها. فمصر هي المفتاح، وأنا أستعيد إلى ذهني أن مصر قررت، على مسؤوليتها الخاصة، أن توقع على اتفاقية الهدنة، وتبعها عندئذ سائر العرب. وكانت كل حرب تنشأ عن الانضمام إلى مصر كما كانت كل حرب تتوقف عندما تتوقف مصر، وكنا نأمل أن يكون من الممكن عن طريق اتفاقية مؤقتة أن تكون هناك خطوة نحو السلام لا مجرد فض اشتباك عسكري آخر.

وطبقاً لما يقول رايبين فقد كانت الاتفاقية المؤقتة مع مصر تواجه إسرائيل بثلاث من المعضلات. فإذا تم التخلي عن الممرات فأين سيكون موقع خط الدفاع الإسرائيلي في سيناء وإلى متى سيظل في مكانه؟.

والمعضلة الثانية هي؛ هل ستضغط الولايات المتحدة، بعد التوصل إلى اتفاقية من أجل سيناء، على الفور من أجل خطوة أخرى في مرتفعات الجولان؟.

وأخيراً إذا تم إنجاز تسوية مؤقتة في سيناء، فما الذي سيكون عليه توقيت مؤتمر جنيف، وما هي المقترحات الجوهرية التي ستطرحها الولايات المتحدة هناك؟ وموجز القول؛ هل كان من الممكن تجنب وقوع أزمة مع واشنطن كلما انقضت شهور قلائل حول نقطة تالية ما؟ ولكل هذه الأسباب كانت إسرائيل تحتاج إلى ضمانات فيما يتعلق بديمومة الاتفاقية.

ليس هناك جدوى لإسرائيل تتحقق من خلال الذهاب إلى اتفاقية مؤقتة وخسارة واحدة ونصف من أوراقها الثلاثة، وعندئذ سنكون في موقف أضعف، لكي نصل بذلك إلى شيء إجمالي عمومي. ولماذا ينبغي لنا أن نسلم الممرات مقابل لا شيء ونهني المفاوضات من أجل تسوية شاملة خلال ستة أشهر بالانطلاق من موقف أضعف؟

وأعقب رايبين عرضه المتروكي بتحليل ينطوي على دهاء مماثل لموقف إسرائيل على كل جبهاتها الأخرى، مما دفعني إلى أن أدفع بمذكرة إلى سيسكو الجالس إلى جانبي قلت فيها: «لماذا لم يثيروا كل هذا في السنة الأخيرة؟» فأعادها هذا إلي بعد أن كتب عليها كتابة بأسلوب الخريشة يقول فيها: إن رايبين فضل «كسب الوقت».

على أن تأثير عرض رايبين في فورد لم يزد إلا شدة، إذ كان ثمة إسرائيلي يشرح له بواعث قلق إسرائيل التي هي تحت مستوى الوعي بدلا من الاختلاف والتشاحن حول توريدات الأسلحة أو الخطوط النظرية في الصحراء. ذلك لأن معضلة إسرائيل كانت واقعية بما يكفي، أما الطريق المسدود فسوف يؤدي، إذا طال أجله، إلى توتر مطرد الزيادة، إن لم يؤدي إلى الحرب، ويقوض مركز أمريكا في العالم العربي ومع الديمقراطيات الصناعية ويعزل إسرائيل بينما كانت تنزف شيئاً فشيئاً من الناحية السيكلوجية والمادية بتصعيد الأزمات وأنواع الصراع. ومع ذلك فلم يكن من شأن تجنب الطريق المسدود بسلسلة من الانسحابات تؤثر في النهاية على أمن إسرائيل، في أن يحل هذه المشكلات بل كان من شأنه أن يعقدها ويؤجلها. أما أن إسرائيل كانت لديها قضية تاريخية أفضل من قضيتها السياسية، فذلك ما يتبين من خلال حقيقة أن المعضلات ذاتها على وجه الدقة هي ما طرحت على الرئيس كلينتون من قبل رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتياهو بعد عقدين من الزمان - وكان الفرق الوحيد هو أن الخط المتنازع عليه تحرك من سيناء إلى قلب فلسطين، وأن العرض كان بطريقة ما أقل فلسفية وأكثر تكيفاً مع السياسة الإسرائيلية. ولم تكن المسألة اختياراً بين الأمور المطلقة، بل كانت عملية موازنة دقيقة بين الأمن الذي يتصورونه في صورة توازن وأمن عسكريين بما في ذلك العنصر السياسي والنفسي. لقد شق فورد الطريق إلى قلب المسألة من المنظور الأمريكي بتصفيته وتحليله إلى جملة من القرارات العملية:

إن المشكلة هي: إلى أي مدى يمكن الحفاظ على الوضع الراهن من دون حركة سياسية؟. إنه موقف متفجر فإما أن تكون لدينا تسوية مؤقتة خلال فترة قصيرة من الزمن - أي خلال أسبوعين أو

ثلاثة يكون فيها قدر كبير من الجولات المكوّية، ذهاباً وإياباً وسيكون من الضروري توطيد الأمور وتثبيتها، والتحرك بسرعة، مما سيعطينا فترة أخرى من الزمن: فإما أن نتحرك بهذه الطريقة، أو سيكون اختياري - بكل ما فيه من الأشرار والمزلق، كما تقترح أنه تحرك نحو تسوية شاملة. على أن الطريقة الوحيدة لتحقيق استقرار مستمر في الشرق الأوسط، وبقاء كل الأطراف راضية بدرجة معقولة، وإعطاء كل الأطراف بعض الأمل في إمكان الوصول إلى تسوية دائمة، ستمثل في التحرك في هذا الاتجاه. لقد كانت أفكاركم ذات عون وجدوى. وإذا كان لنا أن نتحرك في اتجاه اتفاقية مؤقتة فسيترتب علينا أن نعمل ذلك بسرعة، وإلا فسوف نخسر ذلك الخيار، ولن يكون أمامي بديل عن الذهاب إلى تسوية شاملة.

واختتم الرئيس الاجتماع باقتراح أن نخرج، أنا ورايين، باقتراح ملموس، وعملي، معاً.

وعند الإفطار، في الصباح التالي، توصلنا، أنا ورايين، إلى أشكال من التوافق حول كيفية مباشرة العمل، لخصها رايين لفورد بعد ذلك على الفور - بأسلوب متألق مرة أخرى: سوف تحرك إسرائيل خط دفاعها إلى النهاية الشرقية للممرات، وسوف تطلب ضمانات بأن تبقى قوة الأمم المتحدة التي تفصل بين الجيشين المصري، والإسرائيلي في سيناء، في مكانها، ويفضل أن يكون ذلك على مدى أربعة أعوام (وكنّا قد علمنا أن السادات كان مستعداً للتسليم بثلاث سنوات)، وسوف تُردُّ حقول النفط إلى مصر مع قطاع من الأرض يضمن الوصول إليها من دون انقطاع. وما كان رايين ليكون رايين لو لم يُرفق التنازلات الإسرائيلية المقترحة بلائحة تسوّق طويلة من أجل المعونة الاقتصادية والعسكرية من الولايات المتحدة، كلاً ولم يدع المناسبة تمر من دون طلب منح حق الفيتو على أية مقترحات يمكن أن تطرحها الولايات المتحدة، وإذا انعقد مؤتمر جنيف مرة أخرى. ولم يستطع فورد أن يوافق على اقتراح إذا تسرب - كما كان من المستيقن أن يحدث ذلك، فسيفسد إمكانياتنا المتعلقة بدور الوساطة في العالم العربي. على أن الطريقة غير المتوقعة التي رد بها الرئيس هذه اللائحة تظهر أن السلوك الصريح المستقيم، وغير المعقد، ليس مما يتعارض مع المكر والحكمة والدهاء:

يمكن للوقت أن ينقضي بسرعة. وفي وسعنا أن نكون في موقع يمكننا من تخفيف وطأة الضغوط التي تدفع نحو خط متشدد سوف يؤثر في ظروفك وفي ديارك. وأعتقد أننا قمنا بخطوة إلى الأمام في هذه المحادثات، وأنا لست في صدد الضغط علينا إذا ما حصلنا على اتفاقية مؤقتة، ومن الممكن أن يترتب علينا أن نستخدم بعض العبارات البلاغية ولكن لا يترتب علينا أن نتابعك إلى المواقع التي هي جديرة أن تجعلك، أنت نفسك، معزولاً.

وبعبارة أخرى فإن ما كان على إسرائيل أن تكسبه في النهاية من التعاون مع الولايات المتحدة، لم يكن استثناءً من أحكامنا بل كان يتمثل في جو من الثقة سوف يخفض الحدة التي سنلج بها عليهم.

صياغة مبادرة جديدة

عندما طلب إلى الفريق الإسرائيلي المفاوض، فيما بعد، أن يوافق على ما كان رايبين وفورد، قد اتفقا عليه حوّل تعريف ما كان يشكل الطرف الشرقي للممرات إلى مسألة حياة أو موت. وكان كل أمريكي في ذلك الاجتماع مع رايبين قد فهم العبارة فهماً حرفياً. ولكن عندما طُلب إلى مجلس الوزراء الإسرائيلي المصادقة على القرار، عرّف الطرف الشرقي من الممرات بأنه لا يكاد يشكل خطأً إلى الشرق من أعلى نقطة من قمة الجبل. وسألت دينتس في العشرين من حزيران كيف سنشرح للسادات أن إسرائيل اقترحت في مقابل تنازلاته في سالزبورغ - وهي موافقته على التمديد لقوة الأمم المتحدة لمدة ثلاث سنوات، ووجود محطات الإنذار وراء الخطوط المصرية - التحرك ربما مسافة مئة ياردة اعتباراً من ذروة الجبل.

وقد كشف رد فعل فورد عن أن العلاقات الأمريكية الإسرائيلية كانت خليقة أن تتعرض لخطر طقس عاصف إذا جعل أي طرف من الطرفين الضرورات الجيوبوليتية تابعة في أهميتها للسياسة الداخلية، وهذا تنوع ستترتب إعادة تعلمه بعد عشرين عاماً أثناء المواجهات بين كلينتون و نتنياهو. وكان الطريق الوحيد إلى الإجماع - وهو الطريق الذي كان ضيقاً بما يكفي مع التسليم بالفروق في الحجم والتاريخ - هو أن يبادر كل طرف إلى تقديم البيان الأكثر اكتمالاً وصراحة وإفصاحاً عن وجهات نظره، ثم يعمل على تسوية الخلافات. أما المناورات الكلامية التي تركز على تأكيدات ملتبسة أو غامضة، فهي الطريق الأوفر حظاً من اليقين للوصول إلى انفجار - ولا سيما بالنسبة لإسرائيل التي تعتمد كل الاعتماد على الولايات المتحدة من أجل الدعم المادي والسياسي والسيكولوجي. وأنا أنطوي على قدر كبير من التعاطف مع معضلة الأمن الإسرائيلية الأساسية، غير أن التمارين الرياضية على الكلام في صدد ما يشكل نهاية الممرات كانت أكثر تعلقاً بسياسة إسرائيل الداخلية منها بالأخطار الداخلية الموضوعية. وكانت تلعب بالأوراق الأمريكية لعباً يتخطى الحدود إلى حد بعيد.

ولم يكن هذا قطعاً، هو الطريق الملائم للتعامل مع فورد. فعندما تم إعلامه، في 15 حزيران بالكيفية التي اقترح بها الفريق الإسرائيلي المفاوض تفسير عبارة «النهاية الشرقية للممرات» أمسك فورد، بمبادرة منه على سبيل الحصر، بسماعة الهاتف، وطلب إلى رايبين إعادة النظر في موقفه. على أن رايبين كان ما يزال في نيويورك، لم تكن لديه وسيلة لمجادلة زملائه سوى أن يعقد اجتماعاً لمجلس الوزراء. وهو الاجتماع الذي لم يكن من الممكن أن يحدث إلا حين يعود هو إلى إسرائيل، وهذا وحده رفع مستوى الحرارة درجة أخرى.

ويمكن تصوير المزاج الذي كان سائداً في البيت الأبيض على أفضل وجه عن طريق تبادل لوجهات النظر حدث بيني وبين فورد في عصر ذلك اليوم:

فورد: دعني أقول: إنني مخيب الأمل جداً.

كيسنجر: لا ينبغي لنا أن نقول هذا بعد.

فورد: أنت تتدبر أمرك، ولكن حين تعود المسألة إلي، فسيكون هذا ما سأقوله.

كيسنجر: لقد كان لزاماً علينا أن نخوض في المسألة ببرود ثم ننتظر يومين أو ثلاثة لرؤية ما سيعودون به، وإذا اقترحنا هذا الآن فلن يقبل به السادات.

فورد: أنت تتدبر أمر تلك المناورة الدبلوماسية، ولكن ليس هناك سؤال عما أشعر به أنا.

كيسنجر: تلك الطريقة التي عاملونا بها أجدها مهينة، باعثة للسخط.

فورد: إن الطريقة الوحيدة لمعالجة المسألة هي أن يتناكب الجنون من أجلها. وإذا أردت أنت، وسيسكو أن تخففا من حدة مشاعري...

كيسنجر: نحن لا نريد ذلك، وعلى كل حال فإنه يحسن بي أن أوصيك بتخفيف حدة تعبيراتك على مدى يومين.

فورد: إنما أفضي إليك بما أشعر به حيال هذه المسألة.

وأجاب السادات، كما كنا قد تنبأنا، في الخامس والعشرين من حزيران. في رسالة إلى الرئيس وصف فيها

مقترحات مجلس الوزراء الإسرائيلي بأنها «حركات بهلوانية» ووصف سلوك أمريكا بأنه «تدليل» لإسرائيل:

لقد تجاوزت تجاوباً إيجابياً مع جهودكم بحيث لا تستطيعون، فيما أعتقد، إذا ما نظرتم في موقف مصر في آذار، في أسوان، وبالتالي في سالزبورغ، أن تطلبوا من مصر أن تفعل أي شيء فوق ما فعلت. ولقد اتخذت هذا الموقف بسبب تصميمي على العمل من أجل السلام... السلام الحقيقي ويضاف إلى ذلك أنني أردت أن أمدد إليكم يد المساعدة في جهودكم المضنية لتحقيق الهدف ذاته. وكما تعلمون فقد أقدمت على مبادرات جريئة من دون تردد، في مواجهة كل الأخطار التي تنطوي عليها.

وكان السادات يصبر على أن الوقت قد حان «لتضع الولايات المتحدة خريطة تعكس مقترحاتها لتتجنب التدهور الكامل، الشديد، في الموقف» وإذا ثبت أن هذا مستحيل كان من الواجب عودة مؤتمر جنيف إلى الانعقاد، وتوجيه دعوة لمنظمة التحرير الفلسطينية لحضوره، وقد كنا نرفض، على نحو ثابت، طرح خريطة أمريكية لأننا لو فعلنا لألزمنا بأن نرفضها على إسرائيل. ومثل هذا التصرف كان خليقاً أن يدمر إمكانية المزيد من المفاوضات وأن يقتضي منا أن نرفض حلنا عند كل مأزق تتعرض له عملية السلام بعد ذلك. وهذا خليق، فيما رأيت، أن يثبت، على المدى الطويل، أن مما يتجاوز حدود طاقتنا مسألة تديره ويتجاوز حدود مقدرة إسرائيل على البقاء.

وعلى الرغم من أن فورد لم يكن مهياً لتقديم خريطة أمريكية، فقد أرسل، في 27 حزيران رسالة صريحة إلى حد غير مألوف، إلى رايبين. وبعد أن لخص كل أشكال سوء التفاهم السابقة بعد المحادثات

الشخصية مع رئيس الوزراء ومع آلون، طلب فوردي رسمياً أن تقوم إسرائيل بإعادة النظر في أحدث موافقتها، قبل 11 أيلول، وهو الموعد الذي كان مرسوماً لي لاجتماع بغروميكو. وقال فوردي: إنه سيقرر، على هذا الأساس، هل يستمر في وضع الخطوط العريضة لنهج شامل أم يعيد انعقاد مؤتمر جنيف.

لقد وصلنا الآن، بصياغة أحدث مواقفكم، وبجواب الرئيس السادات، إلى نقطة لا بد عندها من اتخاذ قرارات أساسية.

وأنا لا أعد الإخلاء إلى السكون خياراً واقعياً، بل إنه ينطوي على مخاطرة غير مقبولة من جراء التسبب في حرب أخرى، والتثام شمل القوى الدولية الأخرى التي واجهتها إسرائيل في عام 1973، وفي مطلع عام 1974. ولما كان مثل هذا الوضع خليقاً أن يعرض للخطر المصالح الأساسية للولايات المتحدة التي يعد معظمها موضع الاهتمام العميق بالنسبة لإسرائيل - ولا يمكن توقع أن تستطيع الولايات المتحدة أن توافق على نهج للعمل كهذا.

وهدد فوردي، في حالة رفض إسرائيل إعادة النظر في الأمور باللجوء إلى العلانية حول تقديره الخاص لسبب وصول المفاوضات إلى طريق مسدود:

لا بد لنا أن نحتفظ بنهجنا في الخطوات التالية، وأن نشرح لشعبنا تقويم الإدارة لمصلحتنا القومية في هذا الصدد.

ولم يخاطب رئيس أمريكي، منذ عهد آيزنهاور قبل عشرين عاماً. الحكومة الإسرائيلية بمثل هذه الطريقة الجافة الفظة.

على أن هذه الرسالة أعطت رايبين السلاح الذي كان يحتاج إليه لإقناع زملائه بأن فوردي كان يعني ما يقول، حين كان يقول لرايبين وآلون ما قاله على مدى التسعة التالية. وحين كنت في إجازة، في جزيرة سانت جون، في الكاريبي، تلقيت كلاماً يفيد أن دينتس طلب أن يراني على الفور، رؤية سرية، ومعه رسالة من رايبين. ولم يكن من السهل اتخاذ الترتيبات لزيارة كهذه، لأن خليج كانيل، حيث كنت أقيم، في منزل أحد الأصدقاء، ليس فيه مطار، وبعد كثير من الأخذ والرد. انطلق دينتس، مصحوباً بنائب وكيل وزارة الخارجية الأمريكية، لورنس إيغلبغر، إلى سانت توماس في طائرة جيت ستار تابعة لسلاح الجو وقد شطبت علامتها المميزة بالدهان، ومن هناك، انتقل بالقارب إلى خليج كانيل.

وكنيت قد التقيت بسمحاديديتس في عام 1970، عندما كان رئيساً لمكتب غولداماثير.

وفي مطلع عام 1973، أي قبل مجرد شهور قلائل من نشوب حرب الشرق الأوسط، خلف رايبين بصفته سفيراً لدى واشنطن وفشكت السفارة الموجودة في واشنطن أهم موقع في الدبلوماسية الإسرائيلية، نظراً لاعتماد إسرائيل الاستثنائي الفائق على المعونة الأمريكية والشعور الودي الأمريكي. ولقد كان دور السفير

الإسرائيلي خليفاً أن يكون غير ذي شأن نسبياً بالنظر إلى مستوى قوة الأمة وسلطانها، لأن الضغوط الدبلوماسية العادية المتوفرة لدى إسرائيل تصل إلى الحد الأدنى، وعلى كل حال فالسفير الإسرائيلي يملك سلاحاً فريداً تحت تصرفه: ألا وهو مؤيدو إسرائيل المتحمسون، أولو العاطفة المشبوبة والتنظيم الجيد. وهم يتمتعون بمركز يمكنهم من ممارسة ضغوط هائلة كما تبين أثناء المناقشة الخاصة بتعديل جاكسون فانيك. ويتمثل الخطر بالنسبة لأي سفير إسرائيلي في أنه سوف يكون ممزقاً موزعاً بين اتجاه إلى هنا واتجاه إلى هناك، من جراء التيارات المتعارضة المتصارعة التي يتقاطع بعضها مع بعض، في أمريكا، في كثير من الأحيان، من جانب الإدارة، التي يحتاج إلى شعورها الودي من أجل الدبلوماسية، ومن جانب الكونغرس الذي يحتاج إلى شعوره الودي من أجل تخصيص الأموال لأغراضها، ومن جانب المؤيدين الصاخبين الذين تتفوق حماسهم في بعض الأحيان على حكمتهم.

وكان دينتس يمخر عباب هذا المد المعاكس بوقاحة ساحرة كان يلطف حديثها دائماً جسسه الفكاهي الودود. وكان يستطيع أن يكون امرأ عديم الشفقة لا تلين قناته في متابعة أولوياته المباشرة، وكان التهديد الضمني من جانب جماعته المنظمة يبدو مضحماً أو محرفاً وراء عروضة. وكان يتعرض، فيما بعد، للنقد، لقربه المفرط من الإدارة الأمريكية، إذ كانت إسرائيل البلد الوحيد الذي يمكن طرح مثل هذا البيان فيه، في صورة نقد لسفيره.

وكنت أحب دينتس حباً هائلاً، إذ كان صادقاً مستقيماً، جديراً بالاحترام، وكان يقدم إلينا تقارير غير مزوّقة عن المناورات الإسرائيلية في الداخل، وكنت أنطوي على كل ثقة بأنه كان ينقل إلينا وجهات نظره بمثل الدقة التي كان ينقلها إلى مجلس الوزراء الإسرائيلي. وكانت الروح الفكاهية عند دينتس تتطوي على طريقة لتخفيف حدة المواجهات وكانت السمة المهنية كثيراً ما تنفذ بمبضعها إلى الصعوبات الشائكة إلى أقصى الحدود. أما من حيث خدمته لبلده فهو يستحق نصيباً تذكاريّاً في إسرائيل لدوره في المساعدة في التوصل إلى إعادة تزويد القوات المسلحة في إسرائيل - أثناء حرب تشرين.

وعندما حطت الطائرة في خليج كانيل، في الأول من تموز، كانت الكلمات الأولى التي صدرت عن السفير الذي لا يمكن كبح جماحه قوله، «لا بد أن يكون المرء من أهل الثراء العريض لكي تنازعه نفسه إلى أن يعيش الحياة على هذا النحو غير المريح» (وإذا كان مضيبي قد قرأ هذه السطور فإن دينتس لم يكن يشير إلى وسائل المعيشة الأنيقة، بل إلى حرارة منتصف الصيف). وبُعْد ذلك أبلغني أن رايبين مصمم على التحرك في اتجاه اتفاق مؤقت، وعلى كل حال فإنه لما لم يكن في وسع أيٍّ من الأطراف أن يتحمل إخفاقاً آخر. فقد كان رايبين في حاجة لأن يطمئن إلى وجهات النظر الدقيقة لدى الإدارة الأمريكية حول عدد من القضايا، ومنها: كيف عرف فورد «نهاية الممرات» وطرق الوصول إلى حقول النفط، ومدة انتداب قوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة، والنوايا الأمريكية حيال سورية، وأهدافنا المرسومة في حال إعادة مؤتمر جنيف.

وكان دينتس قد حمل معه خريطة طبوغرافية. ولأول مرة، على مدى تسعة أشهر من الحوار، كشف لنا الإسرائيليون عن خطهم المقترح وكان تحديداً شاذاً غربياً، للنهاية الشرقية للممرات، إذ تبين أنه على ارتفاع يبلغ 750 متراً لا يبعد عن القمة إلا قليلاً، ورددت بأن إسرائيل في حاجة إلى أن تتسحب انسحاباً واضحاً في اتجاه ما يمكن تعريفه، على نحو قابل للتصديق، بأن النهاية الشرقية للممرات، وهو معيار سيكون هناك، في مقابله، ارتفاع يتقاصر عن القمة بدرجة لها دلالتها، وإذا كان على رايبين أن يتقدم باقتراح يتماشى مع تلك الخطوط حتى وإن لم يكن على مستوى سطح البحر على وجه الدقة « فسوف ننظر إليه نظرة متعاطفة».

ولم يكن أيٌّ من هذه القضايا قد تطلب لقاءً شخصياً وكان، على أية حال، أقل بكثير من اقتراح سري. أما ما فعله دينتس - وكان يشكل السبب الرئيسي لزيارته - فكان طرح فكرة جديدة تولدت من أفكار وزير الدفاع الإسرائيلي شيمون بيريز: وهي أن توضع على الطرق المؤدية إلى الممرات، أربع محطات إنذار مزودة بأجهزة إحساس حركي، يديرها أمريكيون، في مواقع متقدمة ولم يكن يفترض أن يكون المرء بالضرورة. خبيراً عسكرياً ليدرك أن الأهمية العسكرية كانت شيئاً يمكن إهماله وكانت المنطقة التي تغطيها غير مأهولة بالسكان، وتشمل منطقة ذات تسليح محدود تشرف عليها محطات رادار إسرائيلية في التلال الواقعة خلفها، وقد أقيمت فيها حاميات لقوات الأمم المتحدة تدعمها طلعات استكشافية متواترة.

وعلى كل حال، فبلغة السياسة الداخلية الإسرائيلية كانت محطات الإنذار المقترحة المزودة بأجهزة رصد الحركة، تشير إلى أن بيريز، الذي كان في تلك الأيام العضو الأكثر تشدداً في الفريق المفاوضات الإسرائيلي، يوشك أن يدعم اتفاقاً مؤقتاً. وكانت هذه طريقته في إنقاذ ماء الوجه وفي وضع نفسه في موقع يمكنه من ادعاء أهليته للتفتة به لتحسين النواتج. ولم أكن في وضع يمكنني من قبول المشروع أو رده، وكانت المسألة تحتاج إلى إرجاء إلى حين رجوعي إلى واشنطن.

ومثلما يحدث في كثير من الأحيان للمناورات السرية المتقنة، تم كشف حجاب السرية عن زيارة دينتس، إذ لم تتخذ احتياطات من أجل الأحداث الطارئة الأكثر وضوحاً على الإطلاق: وهي أن الطائرة ستحتاج إلى إعادة التزويد بالوقود، ورفض العاملون في مطار سان توماس، بعناد، أن يقبلوا بطاقة الاعتماد الحكومية لطيار يرتدي الثياب المدنية ويطيّر بطائرة ليس لها علامات، ولما اقتربنا من قادة القوات الجوية التابعين لهم كان رد فعلهم مماثلاً.

واقترض الأمر توجيه نداء إلى الضابط أمر قاعدة القوة الجوية في بويرتوريكو لإثبات مصداقية طائرتنا، الأمر الذي أدى أيضاً إلى كشف الغطاء عنا وفي النهاية ما عاد في المسألة أي فرق على الإطلاق، إذ لم يسأل صحفيٌّ واحد عن الغرض الكامن وراء الخروج غير المألوف للقوة الجوية.

ووافق فورد، في تلكؤ، على التصور الخاص بمحطات الإنذار، لأنه كان يخشى، وهو على حق، من أن تخلق مشكلة رهائن أمريكيين محتملين (الأمر الذي شكّل، بالطبع، سبباً جزئياً لرغبة بيريز فيها). على أننا رتبنا الأمور، من خلال عملية التفاوض على اتفاقية سيناء الثانية، بنجاح، من أجل وجود أمريكي راصد — وهو المتمثل في مهمة دعم اتفاقية سيناء — مع وجود عاملين مدنيين وعدد من أجهزة رصد التحرك من دون وجود بشر.

ولكي لا ندع مجالاً للمزيد من حالات سوء الفهم، التقينا، أنا ورايين، في 12 تموز، في قصر غيمنيش، الذي كان في ذلك الوقت، مقر مضافة الولاية بالقرب من بون، حيث كان يمكث رئيس الوزراء بينما كان في زيارة رسمية (وكنت في أوروبا من أجل لقاء مع غروميكوفي اليوم السابق في جنيف)، ولم تكن مضافة الولاية في بلد أجنبي، بالمكان المثالي لقيام حوار سري. فلا رايين، ولا أنا كنا نرى أن العلاقات الطيبة مع مضيفينا الألمان كانت تقتضي منا أن ندع، لاحتمال التنصت، أدوات لتسجيل كلام من محادثاتنا (على الرغم من أننا كنا مستعدين استعداداً كافياً لإطلاعهم على الشروط العامة). وهكذا تمت محادثاتنا على خلفية جلبة مما يسمى (BABBLER) وهو جهاز إلكتروني يصدر شذرات من جمل، صممت لحجب أصواتنا أو الطفغان عليها بالتشويش. وقد كنت استخدمت هذا الجهاز أثناء زيارات سابقة لبلدان ما وراء البحار، أثناء مفاوضات فعلية. ولم تكن لدينا فكرة حول مسألة هل سيؤدي عمله بالفعل كما أعلن عنه، أم سيسلّم بأنه كان يجري التنصت عليه.

وفي هذا الموقع الغريب إلى حد ما — وهو موقع مضافة للدولة الألمانية الذي يشوشه هذا الحديث المزدوج من قبل المُبربرين بأي لغو من القول — أنفقنا — أنا ورايين، وقتنا في التجوال فوق المرتفعات المتنوعة في الممرات، على مساحة مئة متر في مئة متر، شأن متسلي الجبال، إذ ينطلقون على منحدر صعب على وجه الخصوص. وفي الوقت الذي كنا فيه منهمكين في هذا، كنا نتفقد أيضاً طرق الوصول إلى حقول النفط في أبورديس.

وأخيراً عرض عليّ دينيتس، في 18 تموز في واشنطن، خريطة معتمدة من قبل الفريق الإسرائيلي المفاوضات، تعكس مناقشات قصر غيمنيش. وبعد ما يقارب السنة من محاولة تجنب الموضوع، بات فريق المفاوضات جاهزاً لإخلاء الممرات — في إخراج احتفالي. وقد أثبت تعريفه للمدخل أنه شاذ، بعيد كل البعد عن الكيفية التي كان الرجل غير المختص خليقاً أن يفهم بها المصطلح، غير أنه كان قريباً بما يكفي ليتمكنني من إبلاغ دينيتس أنني سأرفع هذا التصور إلى السادات مع توصية تحبيذية، بحكم كونه «قريباً من أفضل ما يمكن أن تفعله».

وفي مفاوضات الشرق الأوسط لا يمكن لشيء، أبداً، أن يعد قد وصل إلى التسوية الكاملة. وكنا في حاجة إلى إبعاد السوفييت عن التدخل، والتزام الإسرائيليين بما تم الاتفاق عليه وإبعاد المصريين عن

الأفكار الأخرى. وفي هذا الوقت كانت عملية السلام في الشرق الأوسط تتبع إيقاعاً كإيقاع رقص الباليه، يكاد يكون منفصلاً كأنه مسرحية درامية يابانية من مسرحيات الكابوكي.

وكنا كلما أردنا رفع مستوى النشاط الدبلوماسي أو كان لدينا سبب يحملنا على توقع الندم اتصلنا بالسوفييت . وكنا نفعل ذلك لتعطيل أية محاولة من جانبهم للتدخل في المفاوضات، وفي الوقت نفسه لنحتفظ بخيار إعادة مؤتمر جنيف في حالة الوصول إلى طريق مسدود في اللحظة الأخيرة في نهج الخطوة - خطوة.

وكان رد السوفييت نمطياً، كالكليشيه. إذ كان السوفييت كلما أحسوا بالانتهاء إلى طريق مسدود في المفاوضات التي تجري برعاية أمريكا طرحوا مصطلحاتهم الخاصة بإعادة عقد مؤتمر جنيف، مثلما فعلوا مع غروميكو في فيينا، في 20 أيار، عند اقتراح إصدار دعوة إلى منظمة التحرير الفلسطينية - وهي أكبر الكتل المتعثرة، لإعادة عقد مؤتمر جنيف، وكلما كان التقدم يتحقق نحو اتفاقية مؤقتة، خُفِّضَ غروميكو مستوى مصطلحاته، في الوقت الذي كانت فيه مصطلحاتنا ترفع راياتها تبعاً لذلك.

وعندما قابلت غروميكو في جنيف، في 11 تموز، كانت الاتفاقية المؤقتة عادت لتبدو وشيكة، مما حمله على خفض مستوى عباراته، فما عاد يصر على دعوة منظمة التحرير الفلسطينية، مرتداً إلى فكرة ترك المسألة إلى المشاركين العرب في المؤتمر لاتخاذ ذلك القرار. ولكي نحمي أنفسنا من الطريق المسدود في اللحظة الأخيرة، شرعت في استكشاف الإجراءات اللازمة من أجل مؤتمر جنيف. وللحيلولة دون التثام شمل مطالب الحد الأقصى من البداية، كنت أحثُّ على أن يطلب من الأطراف المشاركة في مؤتمر جنيف، الدخول في مفاوضات مباشرة لفترة مطولة، قبل أن تتحجم الدول العظمى أفكارها الخاصة، سواء على نحو منفصل أم معاً - وكان غروميكو يوافق على ذلك. وكانت الخطوة التالية أن حاول غروميكو القيام بعملية ابتزاز لطيفة يسيرة، في صورة الشعور الودي السوفييتي المُحْتَجِّ. وقال: إن الاتحاد السوفييتي قد أظهر قدراً لا يستهان به من التحفظ بخفض مبيعاته من الأسلحة إلى الشرق الأوسط، إذ إنه يتمتع بالمقدرة على «شل» نهج عملية السلام بزيادة تدفق الأسلحة، ورددت بتأكيد أننا، وفقاً لتأكيداته التي كررها مراراً، نعدُّ، كلانا أولاداً كباراً وأن الخطوات التي تتخذ من جانب واحد لم تكن قط اختصاصاً سوفييتياً:

هذا التحفظ ليس جميلاً تسدونه إلينا، بل هو يعكس المصالح المشتركة، لأن غياب التحفظ لن يحل المشكلة، بل سيدعنا نظل في الوضع ذاته، بعد حرب أخرى. لذا أعتقد أن لكلينا مصلحة في ممارسة التحفظ.

وعندما بدا كل شيء متجهاً نحو الحل، هنالك فحسب حدث انفجار جديد. الآن بدا رايبين مقترِباً من موافقة مجلس الوزراء على اقتراح جديد أكثر كفاية وملاءمة. ولقد استطعنا أن نستنتج هذا من أن

بعض زملائه في مجلس الوزراء كانوا يغطون أجنحتهم بادعاء النصر. وكانت الأخبار المتسربة من القدس تزعم أن الولايات المتحدة قد رفضت المقترحات المصرية وهي تساند وجهات النظر الإسرائيلية، ولم يكن هناك أساس من أي نوع كان لهذه التأكيدات التي كانت تبدو مصممة خصيصاً لإذلال السادات. وأصبحت الأمور أكثر توتراً وحدة على وجه الخصوص عندما أخذ الدبلوماسيون الإسرائيليون يطلعون وزراء خارجية أوروبا على رواية دقيقة للغاية عن حالة المفاوضات، ويناشدون حلفاءنا دعوة السادات إلى مرونة أعظم، وكأن مصر هي العقبة الرئيسية في طريق التقدم (وعندما احتج فهمي لدينا، واحتجنا لدى آلون قيل لنا إنه ما من نهج كهذا قد أرسل - وفي هذه الحالة يكون الإسرائيليون، كما لاحظ إيغلبغر، في مواجهة مؤامرة أوروبية ذات أبعاد استثنائية حقاً -) وأخيراً أكدت بعض المصادر التي لم يذكر اسمها وهي مصادر رفيعة الشأن، في القدس، أنه عندما تكون كل المناورات قد انتهت وتم الفراغ منها فسوف توجد القوات المسلحة الإسرائيلية داخل الممرات.

وقد ثبت أن هذا كثير جداً بالنسبة لفوردي، الذي كان ما يزال في رحلته عشية مؤتمر هلسنكي، وفي الرابع من آب أصدر تعليماته إلي بإرسال برقية ذات لهجة لاذعة لرايين من: Ai6 Fo6ce One (طائرة الرئيس). فقد أعطى الرئيس كلمته للمصريين، بالاستناد إلى تأكيد الإسرائيليين، بأن الخط الإسرائيلي سيكون خارج الممرات وسوف يحافظ على هذا الوعد، ولا ينبغي لرئيس الوزراء أن يسئ فهم هذا.

وكان رد فعل رايين شديد التحفظ، وكان آخر ما يريده هو الشجار على كيلومتر واحد من الممرات سيكون، على أي حال من الأحوال في منطقة الأمم المتحدة، وأقرب كثيراً إلى الخطوط الإسرائيلية منه إلى الخطوط المصرية، واقترح أن نرسل ضابطاً معاوناً موثقاً لاجتياز الممرين مشياً مع الضباط الإسرائيليين والاتفاق معهم على تحديد معقول للمداخل. وأرسلنا صمويل هوكينسون، وهو خبير من خبراء وكالة الاستخبارات المركزية، وضابط معاون في مجلس الأمن القومي، كان قد تخصص في الشرق الأوسط للمساعدة في وضع نهاية لما كان أخذاً في التحول إلى نزاع كان منذ البدء تافهاً عبثياً. ولم يكن من الواضح ما الذي سيشير إلى الطرف الشرقي لممر الجدي، وكما روى هوكينسون، فقد كان الخط الإسرائيلي شرقي التقسيم الجغرافي، ولكنه ليس خارج ذلك الممر «مع أي مطّ وشدّ للخيال» وكان الإسرائيليون على مدى أبعد، هو على وجه الدقة، خارج ما كان يجري إحياء ذكراه، وقلت، وأنا مستغرق في التفكير، وقد أجهدتني المعركة: أحسب أنه قلم حبر مغروس في الرمل، وقد أطلقوا عليه اسم تذكاري باركر» واكتشفنا فيما بعد أن التذكاري كان بلاطة من الحجر قد أدركها الحد الأقصى من العطب، تخلد ذكرى مهندس بريطاني أنشأ الطرق في سيناء خلال القرن الماضي. وتبين أنه حتى اللواء الجمصي الذي كان قضى معظم خدمته العسكرية في سيناء، لم يسبق له قط أن سمع بتذكاري باركر، ومع ذلك فقد قدم هذا معلماً حقيقياً ملموساً كان في وسع كلا الجانبين أن يتفقوا عليه.

جولة مكوكية أخرى

ومرة أخرى بدت المواقع قريبة بما يكفي للمجازفة بجولة مكوكية أخرى، اقترحنا أن تبدأ يوم الخميس في 21 آب، وكان المزاج في القدس فظلياً، وكانت تقوم مظاهرات ضخمة ضد الولايات المتحدة - حليف إسرائيل الرئيسي الوحيد، في كل من القدس وتل أبيب وقبل أن أغادر هتف إلي فوردي ليرتدي لي التوفيق:

فوردي: الوضع مضحك، يا هنري، أنا أكره أن أبعث بك إلى هناك، وسط ذلك الجو.

كسينجر: أعتقد أن هذا يجدي إلى حد ما في هذا البلد، ويجلسوا الأمور، ثم إنه يجدي في العالم العربي، إنه ظهر للعرب أننا كنا نعرز أوضاعنا. وسوف يكون عوناً كبيراً للسادات.

فوردي: فلتتبه إلى نفسك وإلى نانسي... ولتبق على اتصال معي. أما أنا فليس لدي سوى أعلى ضروب الثقة بأنك ستعمل ما هو الأفضل من أجل مصالح بلادنا..

وفي أمسترتا الأولى في القدس كان موكب سيارتنا محاطاً بحشد غاضب يحاول أن يقلب سيارتنا. وكان عدد غير قليل من الإعلانات موجهاً نحوي، أنا شخصياً: «أيها الفتى اليهودي، عد إلى بلدك»، وهذا ما كانت إحدى الإعلانات الألف تقوله، وكانت العبارة الأكثر إيذاءً ملاحظة يقال: إنها صدرت عن نيكسون: «لقد ترككم هتلر، وأعرض عنكم لكي تستطيعوا أن تتجزوا المهمة».

وكان الفريق الإسرائيلي، المفاوض المؤلف من رايسن وآلون وبيريز، يجرني بهذه الأشكال من الإفراط والزيادة في الحفاوة، ويتصرف بأسلوب الكياسة والظرف، وبأسلوب مهني طوال الوقت، وما زال أعضاؤه لا يستطيعون، حتى تسوية كثير من المبادئ، ولا أن يقاوموا الاهتمام المضطرب بالتفاصيل عند كل عبارة، عندما يكون هذا لمجرد إظهار اليقظة أمام زملائهم في مجلس الوزراء. ومثلما كانت الرحلات الجانبية إلى الطائف، في المملكة العربية السعودية، والأردن، والرحلتان إلى سورية. وفي صحبة الفريق المفاوض الإسرائيلي الذي كان يدافع عن كل متر، وكان الممرات في داخل تل أبيب، وليست أكثر من أرض تبعد مئة ميل عن الحدود الإسرائيلية.

طلبنا آخر الأمر من وكالة الاستخبارات المركزية إنشاء نموذج ثلاثي الأبعاد بحجم المنصة، لتساعدنا في مشاوراتنا، وكنا نحمله على عربة، من الحاجز إلى الحاجز الذي يليه، الأمر الذي كان يسلي إلى حد بعيد أصدقاءنا الإسرائيليين والمصريين، إن لم يكن يحدث في نفوسهم انطباعاً ما.

وفي النهاية نجحت الجولة المكوكية بالفعل على الرغم من أنها تعرضت لاستنزاف ما كان يقترن بها من الابتهاج والانتعاش الذي كان يرافق خطوات نجاح سابقة. وكانت مصر، وإسرائيل، والولايات المتحدة، كان كل هؤلاء على حد سواء، متكئين في إعادة عقد مؤتمر جنيف، وكانوا يتناوبون الأدوار في ابتزاز كل منهم للآخر بذلك الموضوع الواحد المتفق عليه، ومن هذا الموضوع قُطروا اتفاقية مهدت

الطريق إلى السلام بين إسرائيل ومصر، وتم الاتفاق أخيراً من خلال ما كان يبدو أنه أقرب إلى أن يكون جلسات لا تنتهي، على المدخل لممر الجدي، ووُضِعَ حضور الإنذار الأمريكي في مكانه (مهمة تدعيم اتفاقية سيناء)، وتم تحويل حقول النفط في أبو رديس إلى مصر.

وعلى الرغم من أن فريق المفاوضات الإسرائيلي وافق على أن الممرات غير ذات أهمية من الوجهة الاستراتيجية، فقد عوّضت هذه عن انسحاب إسرائيل في اتجاه الشرق داخل الممرات بتحريك ما تبقى من خطها نحو الغرب، وإلى الشمال والجنوب فحسب، بحيث تكون الممرات، بالنتيجة محاطة بالجيش الإسرائيلي، حتى بعد أن يكون قد أخلاها (انظر الخريطة) والويل للجندي المصري الذي كان يجازف، بعد عبور منطقة الأمم المتحدة، بدخول الممرات من طرفها الغربي وعندما عرضت على السادات هذه الطريقة الأخيرة، طوّحَ بيديه في الهواء، مستسلماً. على أن المد والجزر في عملية التفاوض النهائي، كشفنا، في المقام الأول، عن التعارض بين عواطف اللحظة الراهنة والمصير النهائي للأمم، لقد كانت إسرائيل تُركز على تأكيدات مُلزِمة من الناحية القانونية، ولقد حققت بعضاً من هذه التأكيدات، غير أنها ظفرت، قبل كل شيء، بتحول مصر نحو صلح منفرد على نحو لا رجعة فيه. وكان السادات يصّر على بعض المكاسب الإقليمية الملموسة، غير أن نجاحه الرئيسي تمثل في التزام الولايات المتحدة بمعاملة مصر على أنها شريكها الرئيسي في المنطقة، وثمة طُرْفَةٌ تستحق أن يعاد سردها لأنها تظهر أن ما هو غير محتمل يستطيع في الشرق الأوسط، أن يُزود في بعض الأحيان بالخيط التوجيهي الذي يخرج من مناهة دبلوماسية.

كان السادات قد أصر على إمكانية الوصول المصري إلى حقول النفط في أبو رديس، على الساحل الجنوبي الغربي من شبه جزيرة سيناء، من دون عائق، وكان رايبين قد اتفق على هذا المبدأ مع فورد، وعلى كل حال، فحين تحولت المفاوضات إلى التفاصيل اكتشفنا أنه لم يكن هناك إلا طريق واحد يؤدي إلى أبو رديس، كانت إسرائيل أيضاً تحتاج إليه من أجل مواصلاتها الخاصة مع القاعدة الاستراتيجية في شرم الشيخ التي تحرس مدخل خليج العقبة. ولأنه لم يكن هناك سوى شريط ضيق نسبياً من الأرض بين البحر وسلسلة الجبال وراءه تماماً، كان من المستحيل إنشاء طريق - هذا فضلاً عن عبثيته من أجل مجرد عدد قليل من مواقع الحماية العسكرية، على أن الجولة المكوكية لم تزد على أن عمقت المشكلة المحيرة إلى أن جئت باقتراح يأس إذ كنت أشعر، شعور المستيقن أنه سيلقى الرفض ولكنه يمكنه على الأقل، أن يتغلب على صعوبة، إلى أن يأتي امرؤٌ ما بفكرة أفضل. وكان الاقتراح هو أن يستعمل كلا الطرفين الطريق ذاته، ولكن في أيام متناوبة، مع تخصيص يوم واحد في الأسبوع لمواصلات الأمم المتحدة وكان ما أدهشني أن كلا الطرفين قبله - ومن دون المماحكة المألوفة. وظل الطريق يستخدم من دون حادث على هذا الأساس، على مدى أربع سنوات، إلى أن رُدَّتْ اتفاقيات كامب دافيد كل سيناء إلى مصر ابتداءً

من عام 1979. وأخيراً تم التوقيع على اتفاقية سيناء بالأحرف الأولى في 11 أيلول، وكان فورد مبتهجاً وكان يتمتع بكل الحق في أن يفخر بالدور الذي لعبه وكنا قد فرغنا تحت رعايته، من اتفاقية الشرق الأوسط الأكثر أهمية ودلالة في أيام كل من نيكسون وفورد. وكانت مثابرة فورد وإصراره يشكّلان عاملاً رئيسياً في إخراج ما بات يشكل الخطوة الحاسمة نحو اتفاقيات السلام الإسرائيلية، مع مصر أولاً، وفيما بعد مع الأردن، وبعث، من المنتج الرئاسي في كامب دافيد، بماريلاند، بنداء هاتفي متلفز إلى كل من رايبين والسادات، ليهنئهما على إنجازهما، وتحدث كل من الزعيمين بطريقة مميزة، غير أنهما وافقا على استمرار البحث عن السلام، ودعا رايبين، بعناد، إلى المفاوضات المباشرة في المستقبل، ليوفر على الولايات المتحدة «كثيراً من الجهد والوقت» وأضاف إلى ذلك لمسة شوق من إسرائيل إلى السلام:

إننا نأمل، حقاً، في أن يكون هذا بداية لشيء لم نجربه بعد في هذه المنطقة، ونأمل أن يشعر الجانب الآخر، المصري، بالشيء ذاته.

وتفضل السادات بكرم بالاقتراب من الموافقة على طلب إسرائيل المتعلق بعدم الانحياز الرسمي : «دعونا نخلق جواً جديداً... ودعونا نصل إلى حالة عدم الانحياز رسمياً» ومع ضمانات (مع إضافة التأكيد).

أما بقيتنا فكان استنفاد القوى هو الشعور المهيم لديهم، وكان هذا صحيحاً على وجه الخصوص بالنسبة لفرق المساندة التي تم إلزامها بإعادة كتابة مسودة وثائق النهائية حتى الثانية الأخيرة من اليوم الأخير، وسأدع هارولد ساوندرز، العضو الأساسي في الفريق الأمريكي، يصف الليلة الأخيرة المشوشة بعباراته الخاصة :

لقد بات من الممارسات المألوفة في نهاية كل جولة مكوكية، بالنسبة للإسرائيليين، أن يعرضوا مقترحات على الأمريكيين، ليصار إلى تدوينها في «مذكرة اتفاق». وفي هذه الليلة كانت المقترحات تتدرج عبر ست عشرة فقرة حول موضوعات مثل الالتزامات بالتعاطف مع حاجات إسرائيل من الإمدادات العسكرية، وتلبية متطلبات إسرائيل من النفط إذا لم تستطع إسرائيل شراء ما تحتاجه، والتشاور إذا انتهكت مصر الاتفاقية، والتصويت بالفيتو في مجلس الأمن الدولي ضد أي إجراء يؤثر في الاتفاقية تأثيراً معاكساً، والنظر «بنظرة حادة على الخصوص إلى ما يهدد أمن إسرائيل أو سيادتها من قبل دولة عظمى»، ووضع خطط طوارئ لإمداد إسرائيل بالإمدادات العسكرية في حال حدوث طارئ، وحتى طمأنة إسرائيل إلى أن الولايات المتحدة تعتبر ممرات معينة، مثل ممر جبل طارق، مياهاً دولية.

وابتداءً من الساعة الثامنة صباحاً كان أعضاء الفريق الإسرائيلي يأخذون أعضاءً بذاتهم من فريقنا إلى أقسام منفصلة من حجرة المؤتمر ويؤثرن في مواقفهم بالضغط والإكراه في صدد كل فقرة واردة في المذكرة. واستمر هذا خلال الليلة كلها.

وعدنا إلى الفندق عند شروق الشمس لإعداد ثلاث نسخ أصلية من الاتفاقية للتوقيع عليها بالأحرف الأولى في وقت لاحق من ذلك اليوم. وفي هذه الأثناء كنا قد أبرقنا بالفقرات الشرطية النهائية إلى السفير هيرمن آيلتس في مصر لإرسالها إلى وزير الخارجية، فهمي الذي كان قاعداً على الشاطئ بالقرب من الإسكندرية. ثم أخذنا نتلقى مزيداً من التغييرات من كابينة فهمي. وكل هذه المقترحات كانت تعني المزيد من تبادل الاتصالات الهاتفية مع الإسرائيليين وإعادة كتابة الوثائق في عالم ليس فيه وسائل لمعالجة الكلام. وأخيراً وقع الإسرائيليون بالأحرف الأولى (في 1 أيلول)، وطرنا عائدتين إلى منزل السادات. وكان الوقت يقارب منتصف الليل عندما وقع السادات بالأحرف الأولى في حضور الفريقين المصري والأمريكي، وكانت الغرفة حارة بسبب هوائها انقباض الصدر وكان المهرب الوحيد من خلال باب فرنسي إلى الشاطئ حيث هناك الهواء الذي يساعدنا على البقاء يقظين.

وتضمنت المسألة سلسلة من الرسائل الجانبية إلى فورد من كل من الموقعين مما جعل الرئيس الأمريكي يتمتع بمركز الميسر البالغ الأهمية للاتفاق. ووعد السادات بأن لا ينضم إلى الحرب إذا هاجمت سورية إسرائيل، وبأن يحافظ على تناسق المواقف، وعرض رايتين تأكيدات بأن إسرائيل لن تهاجم سورية. ووافق فورد على التزام بأن لا يتعامل مع منظمة التحرير الفلسطينية إلى أن تكون قد اعترفت بحق إسرائيل في الوجود وقبلت قرار مجلس الأمن رقم 242 و 338 (التي أمنت وقف إطلاق النار ودعت للمفاوضات بين الأطراف في نهاية حرب تشرين الأول 1973). وأشار فورد أيضاً، في رسالة إلى رايتين إلى أنه سيعطي «وزناً كبيراً» في أية مفاوضات سلام نهائية، لوجهة نظر إسرائيل القائلة، إن أمنها لا يسمح بالتخلي عن مرتفعات الجولان، وأن ما ندونه بالكتابة في صدد كل من منظمة التحرير والجولان لم يكن التزاماً جديداً بمقدار ما كان تقديراً رسمياً لسياسة أمريكية قائمة.

أما أن الطريق الباقي إلى السلام سيكون بعيداً عن أن يكون سهلاً، فذلك ما أصبح واضحاً على الفور عندما توقفت في طريق عودتي من الجولة المكوكية، في دمشق وعمان. إذ كان الأسد يرشح بالازدراء المشوب بالبرود الشديد حيال السادات الذي اتهمه بخيانة القضية العربية. وقال: إن سورية لن تتخذ مبادرة أخرى، وإنه إذا كان لدي اقتراح جديد فسوف يفحصه، لكن لا ينبغي لي أن أتوقع التوق ذاته للتخلي عن المبدأ كما جربت ذلك مع السادات: «ما فائدة الكيلو مترات القلائل في الجبهة السورية الجنوبية؟ وهل ترانا نعبث أو نمزح؟» وعندما رددت، بأنه في نهاية اليوم، لن يكون له من خيار آخر سوى الخيار الذي اختاره السادات، أجاب الأسد قائلاً، ببرود: «أنتم تقومون الآن ببيع فيتنام، وسوف تتخلون عن تايوان، وسوف نكون هنا عندما ينتابكم التعب من إسرائيل».

أما رد الفعل في عمان فكان متأرجحاً. وكان حسين قد ظل، على مدى شهر، يبحث على الوصول إلى اتفاقية مؤقتة أخرى، باعتبارها الأمل الوحيد للحيلولة دون نشوب الحرب في الشرق الأوسط، ومع ذلك

فعندما حدث ذلك لم يكن في وسع الملك أن يقصر في الإشارة إلى أنه - وهو الذي كانوا يجادلون بالقول: إنه أكثر أصدقاء أمريكا ثباتاً كان يقف وحيداً بين جيران إسرائيل وقد أخفق في تحقيق أي مكسب إقليمي أو أية منفعة أخرى بمعونة الولايات المتحدة.

واختار حسين طريقة رمزية للإعراب عن سخطه، إذ عزفت التلة التي اصطفت في المطار النشيد الوطني الأمريكي فحسب، ولم تعزف النشيد الوطني الأردني، ولم يكن هناك استعراض للقوات، ولا أي حدث اجتماعي، سواء في القصر، أم في مقر إقامة ولي العهد، كما كان ذلك عادة لا تتغير في ليلة وصولي. وكان الملك، مجاملاً متلفظاً، كشأنه دائماً، يدير دفة الحوار، في مكتبته قبالي على مائدة للمؤتمرات - وكانت هذه هي المرة الوحيدة التي استقبلت فيها بهذه الطريقة بين زياراتي الكثيرة لعمّان قبل هذه وبعدها. وأنا أضْمَن هذه الأحداث لأنقل صورة المزاج السائد ولأدع أصدقائي الأردنيين يعرفون، بعد عشرين عاماً، حقيقة أننا فهمنا النقطة التي كانوا يشيرون إليها، على الرغم من أننا لم نكن نجد فائدة في التعليق عليها في ذلك الوقت.

القادة والنتيجة

العوامل الموضوعية هي التي تقرر الإطار الذي تدار ضمنه السياسات، ولكن القادة هم الذين لا بد لهم أن يشكلوا الطينة. وخلال الأشهر التي أعقبها انهيار الهند الصينية أظهر فورد استمرار صلة أمريكا بتحملها عبء عملية السلام في الشرق الأوسط وتوجيه دفتها في اتجاه حال دون التأم القوى في الشرق الأوسط وتلاحمها مع الاستراتيجية السوفييتية. وكان عدم الاشتراك في الحرب قد تمخض في الواقع عن شبكة من التطمينات، مع كون الرئيس الحاكم محور هذه التطمينات ومساندة هذه التطمينات لمكانته وسلطته، وعلى الرغم من أنه كان يواجه انتخابه الرئاسي خلال خمسة عشر شهراً فإنه لم يحجم عندما واجه قادة الشرق الأوسط أولي الاستشارة السريعة أو مجموعات الضغط في الداخل القادرة على معاقبته في المباريات الانتخابية الوشيكة. ولقد أثبت عدم إمكان الاستغناء عنه أثناء عملية ردم الهوة بين الأحزاب النزاعة إلى الشك والارتياب حين أصبح المستأمن والضامن المعنوي لتطمينات كل حزب للآخر، وكان إسهام السادات يتمثل في إقدامه على التحول الحاسم في اتجاه عدم المشاركة في الحروب الذي كان الفريق الإسرائيلي المفوض يطالب به على مدى أشهر، وحتى عندما تم إنجاز ذلك لم يجرؤ هذا على التسليم بذلك بنفسه. على أن الاتفاق وضع بالفعل عقبات طبيعية وقانونية في طريق أي تحرك هجومي مصري، غير أن دلالاته الأكبر كانت تتمثل في أن مصر كانت قد انفصلت عن كل من الجبهة العربية المتحدة التي أنشئت في الرباط والاتحاد السوفييتي، ومن ثم كان السادات خليفاً إما أن يتابع تقدمه نحو السلام وإما أن يصبح ضحية للعملية التي كان قد شرع فيها. وفي النهاية أصبح كلا هذين مصيره وقدره.

جعل السادات كل محاوريه يبذون في صورة أفضل مما كانوا يستحقون ذلك في بعض الأحيان. وفي البداية اشتبه الإسرائيليون في كونه رجلاً يسعى إلى الحصول على نقاط أكثر فائدة وجدوى من أجل الحرب العربية الإسرائيلية التالية، وبعد أن كان تغلب على شبهاته الخاصة المماثلة انتهى منا أولئك الذين كانوا قد عملوا مع السادات إلى تفهم أن غرضه الحقيقي كان نقيض ذلك على وجه الدقة. لقد كان أدركه التعب من الحرب وكان يعلم أنه في حالة نشوب جولة أخرى من القتال فسوف يواجه في النهاية التحدي السياسي ذاته الذي يواجهه الآن على وجه الدقة. ولما كان السادات مقتنعاً بأن القضية إنما هي قضية سيكولوجية إلى حد بعيد، فقد ذهب إلى أمد بعيد ليخفف من وطأة شبهات إسرائيل وكان كرم نفسه يُمْكِنُ أعضاء الوفد الإسرائيلي العنيد المشاكسين من تحقيق السلام بين كل واحد منهم وبين الآخر مثلما كانوا يحققون السلام معه بتجميع كل ما يفضله أيُّ من المفاوضين في وثيقة نهائية. وابتلع السادات طلباتهم المتصاعدة - ومنها طلب التطمينات، ومحطات الإنذار والمواعيد النهائية - لأنه كان قامر بكل شيء.

ولما كان كل شيء قد سار في مساره قبل الاتفاق بوقت طويل، فقد كان خليقاً أن يقدم على تحرك آخر نحو السلام، يكون في هذه المرة حاسماً ونهائياً.

وكان على إسحاق رابين أن يضطلع من خلال طرق كثيرة بأصعب الأدوار. وفي هذه الصفحات وصفت الجوانب الذي اتسمت بسمة المواجهة في خطواته التكتيكية. ومع ذلك فقد كان أسلوب رابين المتأني، والكاسح في بعض الأحيان، يعكس الواقع المحوري المتمثل في أنه كان يراهن على ما هو أكثر بكثير مما يراهن عليه فوراً وأنه كان أقل تحكماً في وضعه الداخلي من السادات، وكان يعكس، فوق كل شيء، مسألة أن هامش بلده في البقاء أضيّق بكثير من أضيّق هامش لأي من المشاركين في عملية السلام ولما كان يتعرض للهجوم العنيف المتكرر من قبل معارضته الداخلية، ويهاجم بعنف من قبل منافسيه على القيادة داخل مجلس وزرائه ويتعرض للضغوط من قبل حلفائه الأمريكيين، ليتحرك بمزيد من السرعة، فقد كان يتمسك بتصميمه على تحقيق بعض التقدم نحو السلام، لا نحو ترتيب عسكري جديد ببساطة. ولو أنه تحرك بسرعة فوق ما ينبغي له لانفرط عقد مجلس وزرائه، وكان مما لا بد منه أن تجري انتخابات جديدة. ولو أنه تحرك متمهلاً أكثر مما ينبغي لخاطر بتحالفه مع الأمريكيين.

وعلى الرغم من أن رابين كان يقرُّ استراتيجيتنا في الأساس، كما أبلغني بذلك في كثير من الأحيان، فقد كان عليه أن يوازن بين وقع خطواته وقاعدته السياسية الهشة وما كان شعبه المحاصر يستطيع أن يتحمّله. وفي الوقت الذي تقلد فيه زمام منصبه، كانت إسرائيل، التي فرغت لثوها من اتفاقيتي فض اشتباك خلال خمسة أشهر، تتعرض لضغوط للدخول في مفاوضات اثنتين اثنتين مع الأردن ومصر على التناوب. وعلى الرغم من أن رابين عطل استراتيجيتنا المفضلة، فقد كان على حق، من وجهة النظر الإسرائيلية، في تخفيف سرعة العملية، والبحث عن فترة توافق للتعزير والتماسك.

كان رايبين استراتيجياً له شأنه. وكان نهجه التدريجي يدفع مجلس وزرائه العنيد والمشاكس وعامة شعبه الحذر المحترس إلى الاختراق الذي جعل اتفاقيات كامب دافيد في عام 1978 ممكنة. ومما يعد من مآثر رايبين أنه لم يذكر لنا قط المصاعب الداخلية التي يواجهها. حاملاً على كاهليه أعباء المتخاصمين في مجلس وزرائه، وغضب أصدقائه الأمريكيين في بعض المناسبات. وكانت صداقتنا الشخصية تجعل التوترات الدورية مؤلمة لكلينا. وكان مما يعني الكثير بالنسبة إليّ أن رايبين وجد في قلبه ما يمكنه أن يقول لي، في «غيمنيش» عندما وفقنا بين سياستينا آخر الأمر، بعد سنة من الحدة وأشهر من إعادة التقييم : لا يخامرني الشك في أنك كنت تتبع الاستراتيجية التي أدت وظيفتها في عامي 1970 - 1971 لتأبى على العرب أي خيار عسكري وترغمهم على خيار سياسي، وقد تنشأ بيننا خلافات، غير أنني لم أكن أشك نهائياً في أنك كنت تتصرف في إطار هذه الاستراتيجية.

وكان الخلاف بين السادات ورايبين يعكس، قبل كل شيء، العملية التاريخية التي جاءت بهم إلى هذه النقطة. أما السادات فقد كان الظفر بالشعور الودي الأمريكي يمثل، بالقياس إليه، مكسباً استراتيجياً، وأما رايبين فكان الشعور الودي الأمريكي يمثل بالقياس إليه حقيقة تاريخية من حقائق الحياة. لقد قدم السادات التنازلات ليظفر بثقة أمريكا. وكان رايبين ورفاقه يعتقدون أن شعبهم قد كتسب حقاً في دعم أمريكا من جراء معاناتهم في الهولوكوست ومن جراء نظام حكمهم الديمقراطي. وقد غير السادات بيئته الاستراتيجية باكتسابه ثقة أمريكا. وكان القلق يتتاب رايبين من أن تكون مكاسب السادات على حساب علاقة إسرائيل التاريخية بالولايات المتحدة، أما السادات فكان الخطأ الواحد في المفاوضات خليقاً أن يعني انتكاسة، وأما رايبين وبلده فكان الخطأ في حالتينهما يعرض بقاء إسرائيل للخطر.

وكان الزعيمان اللذان كانا يتقدمان رويداً، وعلى نحو لا ينقطع أبداً، نحو السلام في الرمال العقيمة والممرات الجبلية المقفرة في سيناء يمضيان قدماً بغية التوجه نحو اختراقات رئيسية أخرى أسفرت عن معاهديتي سلام رئيسيتين بين الإسرائيليين والعرب، وسوف تكلفهما جهودهما حياتهما أيضاً، إذ قتل كل منهما من قبل مواطنيه المتمرسين بالحرب والعنف. وقد أثار فزع العالم الجديد الذي سيأتي به السلام.

